

11
G 2 1 2 2 2 2
11 S 2 2 2 2
2 2 2 2 2 2
2 2 2 2 2 2
2 2 2 2 2 2

Listone
Giordano®

2023
2023
2023
2023
2023



EVENTO NATURAL GENIUS, PERFORMANCE DI DANILO REA,
LUOGO: MILANO, ANNO: 2008.

NATURAL GENIUS EVENT, PERFORMACE BY DANILO REA,
PLACE: MILAN, YEAR: 2008



ANTEPRIMA NATURAL GENIUS,
LUOGO: MUSEO GUGGENHEIM, NEW YORK - USA, ANNO: 2006

NATURAL GENIUS VERNISSAGE,
PLACE: GUGGENHEIM MUSEUM, NEW YORK CITY - USA, YEAR: 2006

1127U

2

2L



Collezione

L'esclusiva collezione di pavimenti Listone Giordano che celebra l'incontro tra la naturalezza della materia legno e la genialità del design contemporaneo. Natural Genius rappresenta la cultura centenaria della lavorazione del legno ridefinita dall'attualità della ricerca formale ed espressiva del disegno delle superfici.

COLLECTION

The unique wood flooring collection celebrates the association of the naturalness of the wood matter with the contemporary design genius. Natural Genius embodies the century-old culture of wood craftsmanship highlighted by the definition of contemporary criteria to redesign surfaces.

SAMMLUNG

Die exklusive Kollektion der Holzfußböden Listone Giordano feiert die Begegnung zwischen der Natürlichkeit des Holzes und der Genialität des gegenwärtlichen Designs. Natural Genius stellt die hundertjährige Kultur der Bearbeitung des Holzes dar, die durch eine aktuelle, formale aber auch expressive Forschung der Zeichnungen der Oberflächen neu definiert wird.

COLLECTION

C'est une collection exclusive de parquets qui exalte l'aspect naturel du bois et le génie du design contemporain. Natural Genius représente la culture séculaire du bois réinterprété par la recherche formelle et expressive de la surface conçue par le génie de designers.

COLECCIÓN

Exclusiva colección de suelos que celebra el encuentro entre la naturaleza de la madera y la genialidad del diseño contemporáneo. Natural Genius representa la cultura milenaria de la madera reinterpretada por la investigación formal y expresiva de las superficies de design.

medoc ● pag. 8

slide ● pag. 24

foxtrot ● pag. 40

biscuit ● pag. 48

fabrique ● pag. 76

regola ● pag. 88

perigal ● pag. 96

between ● pag. 106

conte ● pag. 114



medoc - filo di lama

In Medoc il segno distintivo di Michele De Lucchi si esprime nell'originale forma trapezoidale che richiama la forma rastremata del tronco d'albero e riprende quella dei vecchi tavolati "quando ancora si usava non rettificare le tavole per non sprecare legno inutilmente".

Il particolare trattamento superficiale, con la tradizionale lavorazione a piano sega, regala seducenti effetti di luce e inaspettate sensazioni ancestrali.



EN The distinctive feature of Medoc, designed by Michele De Lucchi, is the "trunk" outline which takes up the trapezoidal shape of old floorboards, as the planks were not straightened in order to avoid any waste. Uneven saw cutting accentuates fascinating lighting effects and unexpected ancestral sensations.

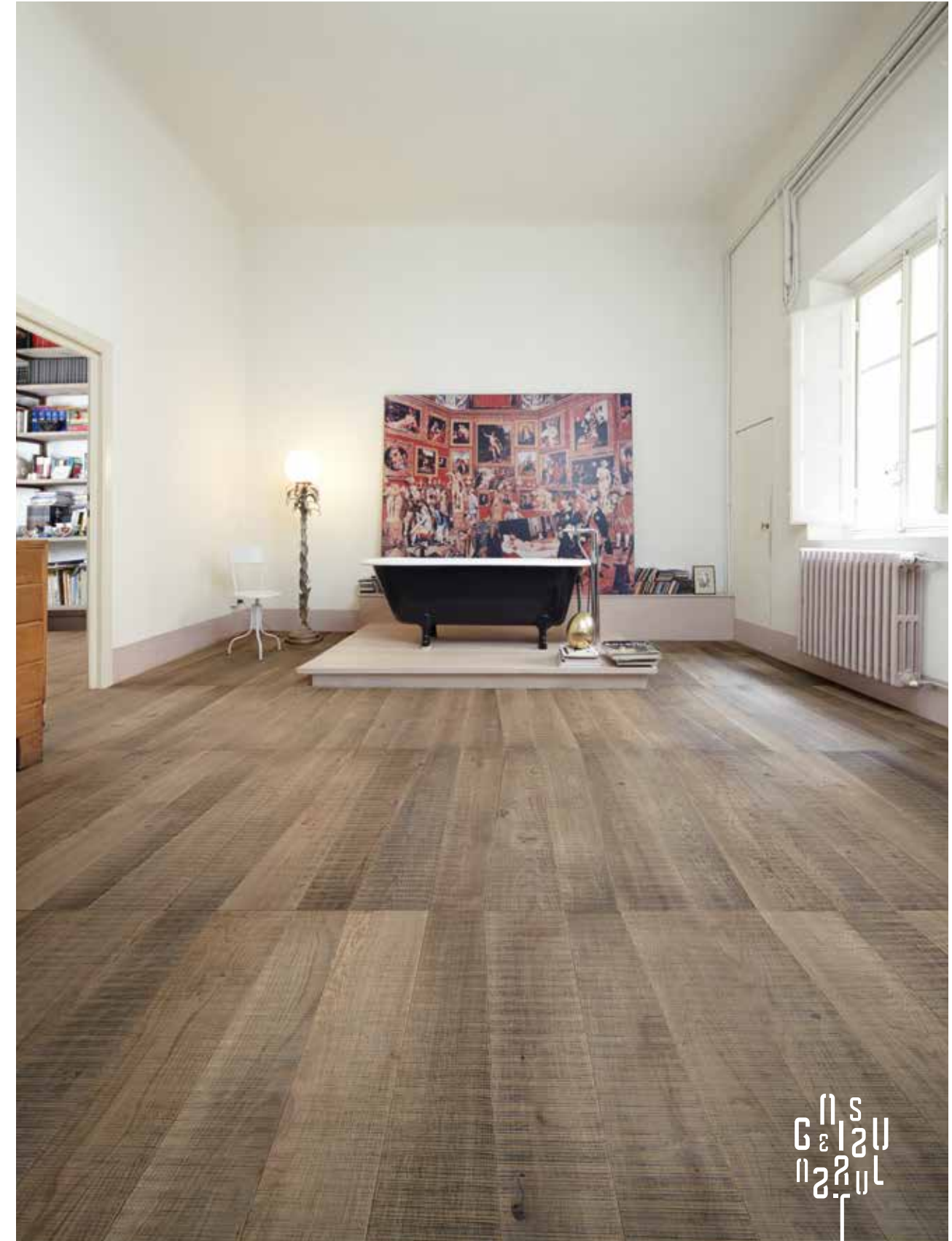
DE In Medoc drückt sich das Erkennungszeichen von Michele De Lucchi aus, das durch die originale trapezförmige Dimension die Form des Baumstammes hervorruft und an alte Balken und dielenförmige Manufakte erinnert, als man noch die alten Dielen so verarbeitete, um das Holz nicht zu verschwenden. Die besondere oberflächliche Behandlung mit dem traditionellen sägerauen Effekt verleiht unglaubliche Lichteffekte und Emotionen.

FR Le signe distinctif du Médoc, créé par Michele De Lucchi, est sa forme trapézoïdale qui rappelle celle de tronc d'arbre se rétrécissant ou celle de vieilles planches qui n'étaient pas rabotées pour éviter de gaspiller du bois inutilement. Le traitement de surface, effectué selon une méthode de fabrication traditionnelle par traits de scie, offre des effets de lumière séduisants et de surprenantes sensations ancestrales.

ES En Medoc el rasgo distintivo de Michele De Lucchi se expresa en la original forma trapezoidal que evoca la contractura del tronco del árbol y retoma la forma de los viejos entarimados "cuando todavía se solía no rectificar las tablas para no desperdiciar madera inútilmente". El tratamiento superficial característico, con la tradicional elaboración con sierra cinta, da atractivos efectos de luz e inesperadas sensaciones ancestrales.

Pienza 1405, Rovere

Oak, Eiche, Chêne, Roble



medoc - filo di lama

Mirantico, Rovere

Oak, Eiche, Chêne, Roble



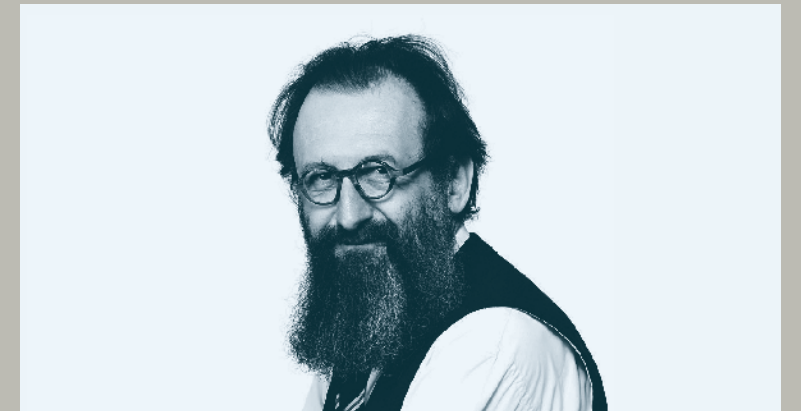


Michele De Lucchi

BIO

Laureato in architettura a Firenze, negli anni dell'architettura radicale e sperimentale è stato tra i protagonisti di movimenti come Cavart, Alchymia e Memphis. Ha disegnato lampade ed elementi d'arredo per le più conosciute aziende italiane ed europee. Responsabile del Design Olivetti dal 1992 al 2002 ha elaborato varie teorie personali sull'evoluzione dell'ambiente di lavoro. Ha sviluppato progetti sperimentali per Compaq Computers, Philips, Siemens, Vitra. Ha progettato e ristrutturato edifici per uffici in Giappone, Germania Svizzera e in Italia e curato molti allestimenti di mostre d'arte e design. È progettista di edifici e allestimenti espositivi per musei come la Triennale di Milano, Palazzo delle Esposizioni di Roma, o il Neues Museum di Berlino. Nel 1990 crea Produzione Privata, una piccola impresa nel cui ambito Michele De Lucchi disegna prodotti che, senza committenza, vengono realizzati impiegando tecniche e mestieri artigianali.

Una selezione dei suoi oggetti è esposta nei più importanti musei d'Europa, degli Stati Uniti e del Giappone. Numerosi i riconoscimenti internazionali. Ha ricevuto la Laurea ad Honorem dalla Kingstone University, per il suo contributo alla "qualità della vita".



With a degree in architecture from Florence, he was at the forefront of movements such as Cavart, Alchymia and Memphis during the years of radical and experimental architecture. In 1987, after years of studies, he designed Tolomeo for Artemide, the table lamp with which he won his first Compasso d'oro award. It soon became the archetype of the lamp with adjustable arms. From 1988 to 2002 De Lucchi was at the head of the Olivetti Design department for which he designed laptops, monitors, printers, faxes and computers. He received his second Compasso d'oro in 2001 thanks to his design of the Olivetti Artjet 10 printer. During his long career he developed experimental projects for Compaq Computers, Philips, Siemens and Vitra. He designs buildings and exhibitions for museums such as the Triennale in Milan, Palazzo delle Esposizioni in Rome, Neues Museum in Berlin, the "Cini" Foundation in Venice and the Gallerie d'Italia in Piazza della Scala in Milan. In 1990 he set up a Private Production, as part of which De Lucchi designs products without being commissioned for them, using handmade techniques and skills.

medoc - filo di lama

Bagno Vignoni 1262, Rovere

Oak, Eiche, Chêne, Roble



medoc - filo di lama

Pienza 1405, Rovere

Oak, Eiche, Chêne, Roble



medoc - filo di lama

Erice 1312, Rovere

Oak, Eiche, Chêne, Roble



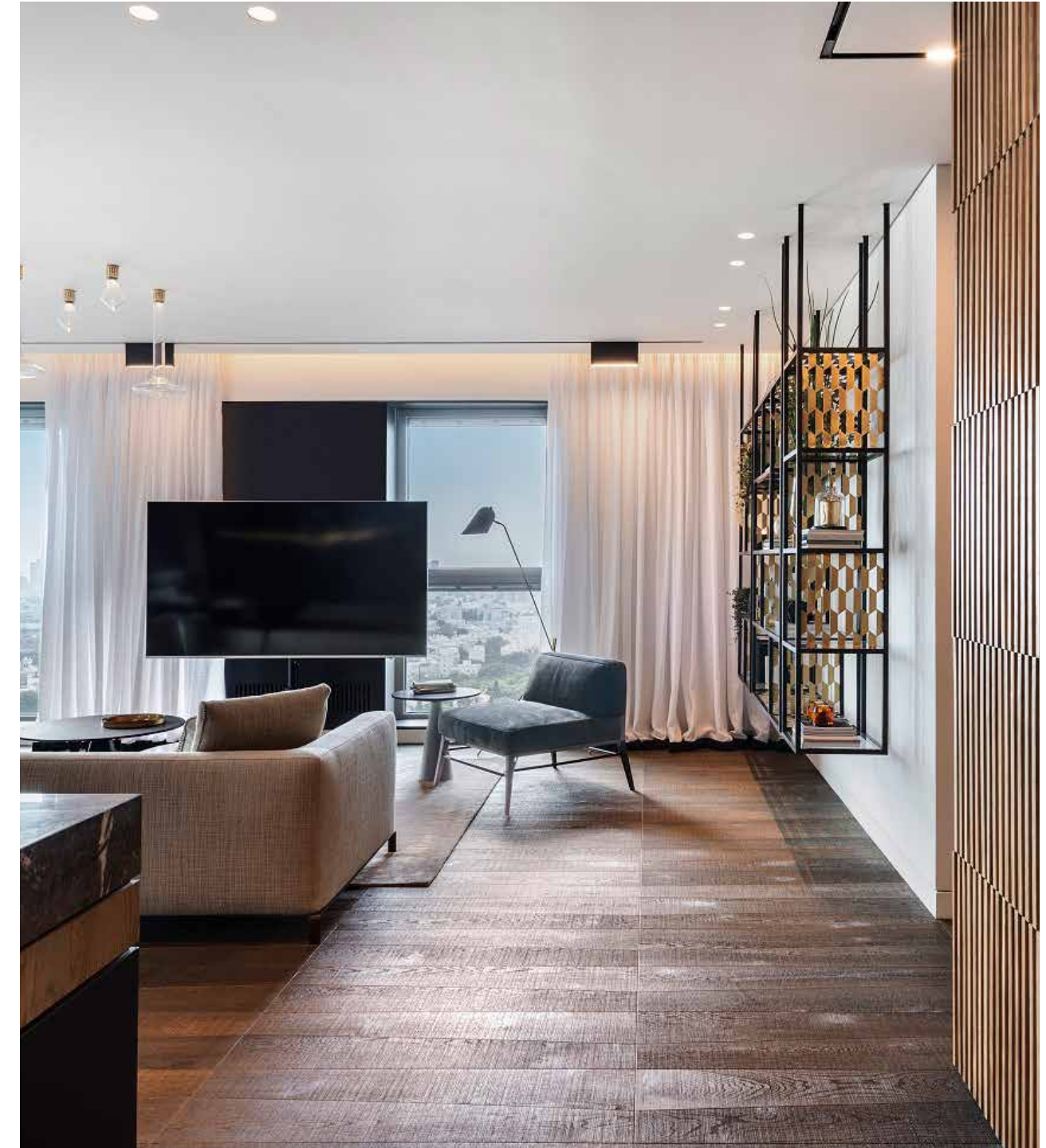
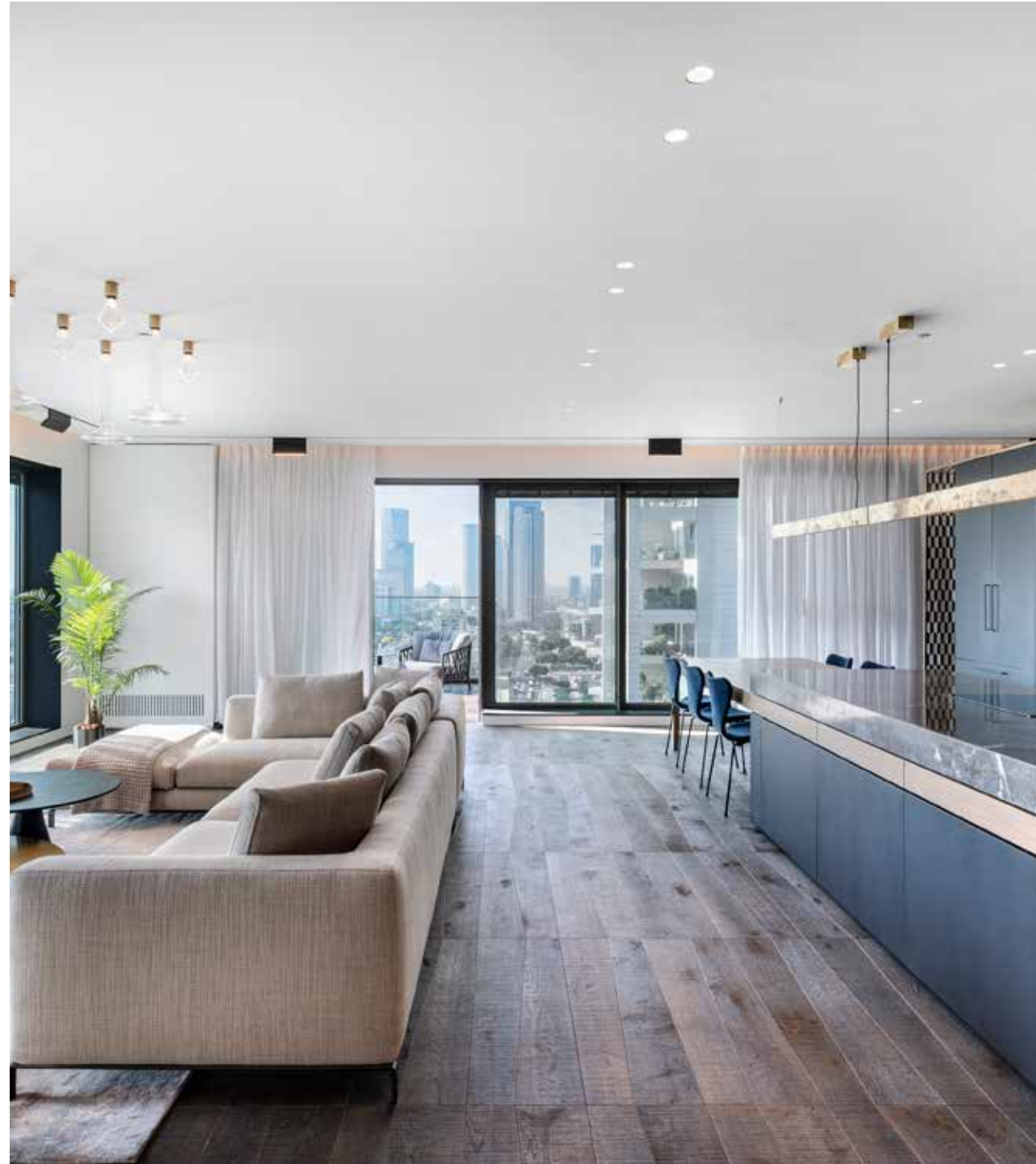
GULF ISLAND, LUOGO: VANCOUVER, CANADA
PRODOTTO: MEDOC, ERICE 1312

GULF ISLAND, PLACE: VANCOUVER, CANADA
PRODUCT: MEDOC, ERICE 1312

medoc - filo di lama

Montalcino 1118, Rovere

Oak, Eiche, Chêne, Roble

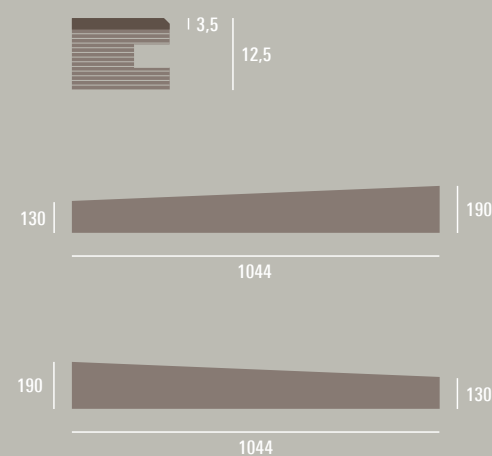


PROGETTO OSHRIDANA, LUOGO: TEL AVIV - ISRAELE, PRODOTTO: MEDOC, ROVERE
MONTALCINO 1118, ARCHITETTO: OSHRI AVIRAM & DANA KUSHMIRSKI, ANNO: 2018
© PHOTO: ODED SMADAR

OSHRIDANA PROJECT, PLACE: TEL AVIV - ISRAELE, PRODUCT: MEDOC, OAK
MONTALCINO 1118, ARCHITECT: OSHRI AVIRAM & DANA KUSHMIRSKI, YEAR: 2018
© PHOTO: ODED SMADAR

medoc filo di lama

Scheda Tecnica



Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica



Larghezza	Lunghezza	Spessore totale	Spessore strato a vista	Supporto in Multistrato Controilanciato
Width	Length	Total thickness	Top layer's thickness	Wooden Multilayer counter-balanced
Breite	Länge	Gesamtstärke	Stärke obere Schicht	Mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug
Largeur	Longueur	Épaisseur totale	Épaisseur couche supérieure	Support Multiplis Contrebalancé
Ancho	Largo	Espesor total	Espesor de la capa a vista	Soporte En Multicapas Contrabalanceado
130 mm	1044 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm
190 mm	1044 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm

SPECIE	DENOMINAZIONE	FINITURA
WOOD SPECIES	FEATURE	FINISH
HOLZART	BENENNUNG	OBERFLÄCHENBEHANDLUNG
ESSENCE	APPELLATION	FINITION
ESPECIE DE MADERA	DENOMINACIÓN	ACABADO
	Pienza 1405	Oleonature
	San Gimignano 1311	Oleonature
	Montalcino 1118	Oleonature
	Bagno Vignoni 1262	Oleonature
	Erice 1312	Oleonature
	Mirantico	Oleonature

Rovere
OAK
EICHE
CHÊNE
ROBLE

Un rettangolo si trasforma in rombo seguendo la magia dei numeri trascendenti.

Poi ruota, scivola e si compone in un'infinità di forme mai uguali a se stesse. Chi ha detto mai che geometria e matematica non possono essere straordinariamente divertenti?



EN A rectangle turns into a diamond shape according to the magic formula of transcendental numbers. Then it rotates, slides and transforms into endless patterns, never replicating themselves. Who said that geometry and mathematics can't be fantastically fun?

DE Ein Rechteck verwandelt sich DURCH den Zauber der transzendenten Zahlen in eine Raute. Durch ein Bewegungsspiel lässt sie sich drehen und wieder neu zusammen setzen in immer neu entstehende, nie gleiche Formen. Wer hätte gedacht, dass Geometrie und Mathematik auch äußerst unterhaltsam sein können?

FR Un rectangle se transforme en losange, selon la formule magique des nombres transcendents. Puis il tourne, glisse et se transforme en une infinité de nouvelles formes. Qui peut dire que la géométrie et les mathématiques ne sont pas amusantes?

ES Un rectángulo se transforma en un rombo siguiendo la magia de los números trascendentes. Luego gira, se desliza y se compone en una infinidad de formas siempre diferentes. ¿Quién ha dicho que la geometría y las matemáticas no pueden ser increíblemente divertidas?

slide

Rovere Tortora

Oak, Eiche, Chêne, Roble



slide

Rovere Tortora

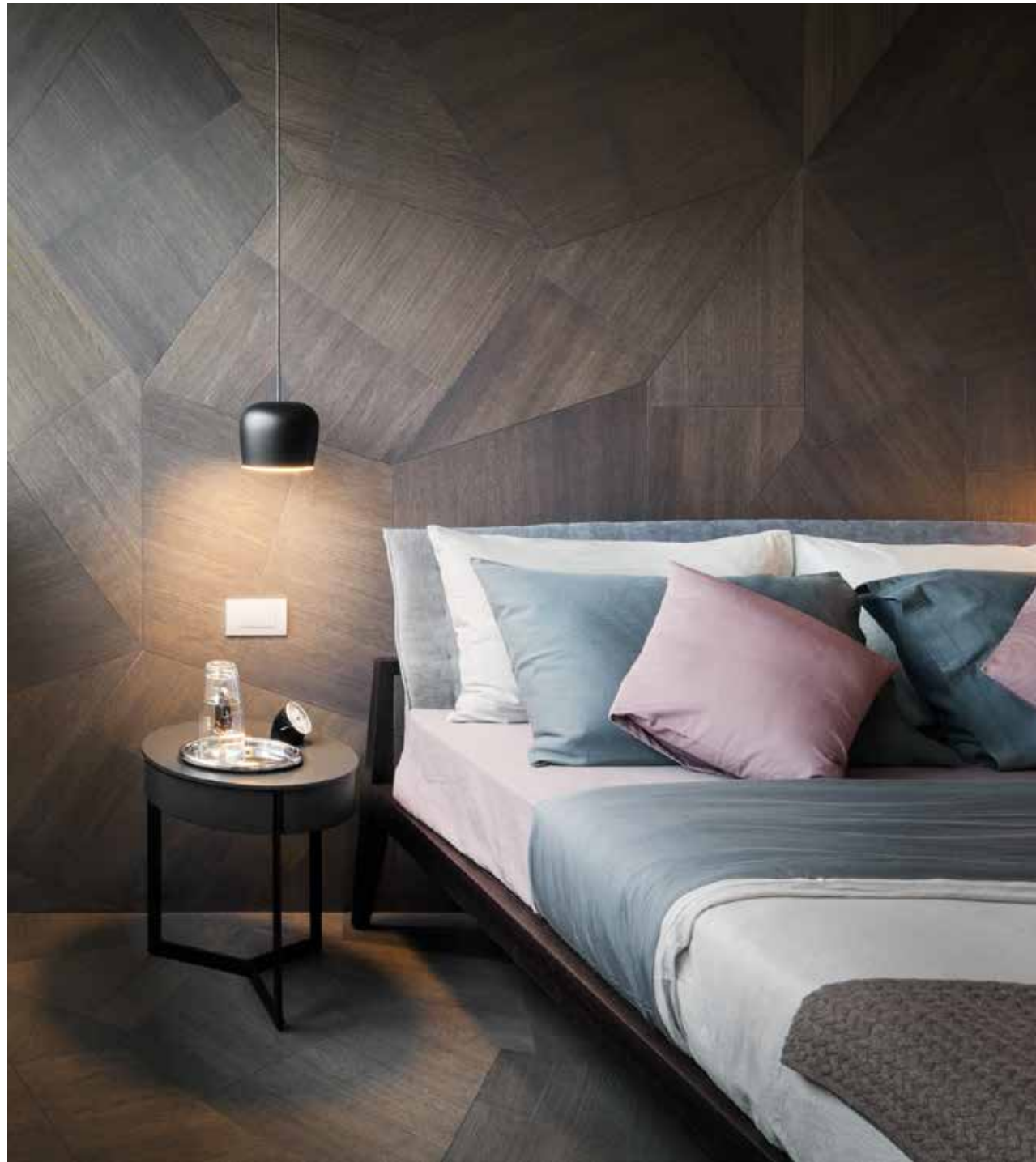
Oak, Eiche, Chêne, Roble



PHENTHOUSE ONE-II, LUOGO: MILANO - ITALIA, PRODOTTO: SLIDE, ROVERE TORTORA,
ARCHITETTO: ZAHA HADID, ANNO: 2016

PHENTHOUSE ONE-II, PLACE: MILAN - ITALY, PRODUCT: SLIDE, TORTORA OAK,
ARCHITECT: ZAHA HADID, YEAR: 2016

Listone Giordano



Daniele Lago

BIO

Nasce ad Asiago nel 1972. Frequenta la Scuola Italiana Design di Padova. Entra nell'azienda di famiglia molto giovane, dove inizia a svolgere il ruolo di designer definendo sin dall'inizio le linee guida dell'Identità Lago. Dopo il suo arrivo l'azienda orienta il suo know-how su un prodotto contemporaneo utilizzando nuovi canali di comunicazione con stile innovativo. Oggi Daniele Lago è Art Director e Ceo dell'azienda. Il lungo periodo a stretto contatto con i problemi di produzione, la sua capacità di delineare strategie marketing efficaci e al tempo stesso di sperimentare nuovi canali di comunicazione, fanno di Daniele Lago un designer che ha affinato le sue doti creative direttamente sul campo, sviluppando una professionalità concreta vicina alle dinamiche produttive e attenta ai mercati in evoluzione. Ha firmato tutti i prodotti attualmente presenti nel catalogo dell'azienda. Ricerca, innovazione, cambiamento, rigore formale che non lascia spazio alla decorazione fine a se stessa, progettazione funzionale orientata a far vivere la casa in maniera essenziale, queste le parole chiave che caratterizzano il lavoro di Daniele Lago.

Born in Asiago in the 1972. He attended the Italian School of Design in Padua. He joined the family's company at a very young age, where he started as a designer by designing right from the start the guidelines of Lago's identity. After his arrival, the company focused its know-how on a contemporary product by using new communication channels with an innovative style. Today, Daniele Lago is the company's Art Director and CEO. The long period in close contact with production issues, his ability to define effective marketing strategies and at the same time experiment with new communication channels made Daniele Lago a designer who refined his creative qualities on the field, by developing a professional approach close to manufacturing dynamics and with a focus on evolving markets. He designed all the products currently in the company's catalogue. Research, innovation, change, aesthetic rigour that does not leave room for decoration for its own sake, functional design focusing on an essential style for the home: these are the keywords featured in Daniele Lago's work.



slide

Rovere Tortora

Oak, Eiche, Chêne, Roble



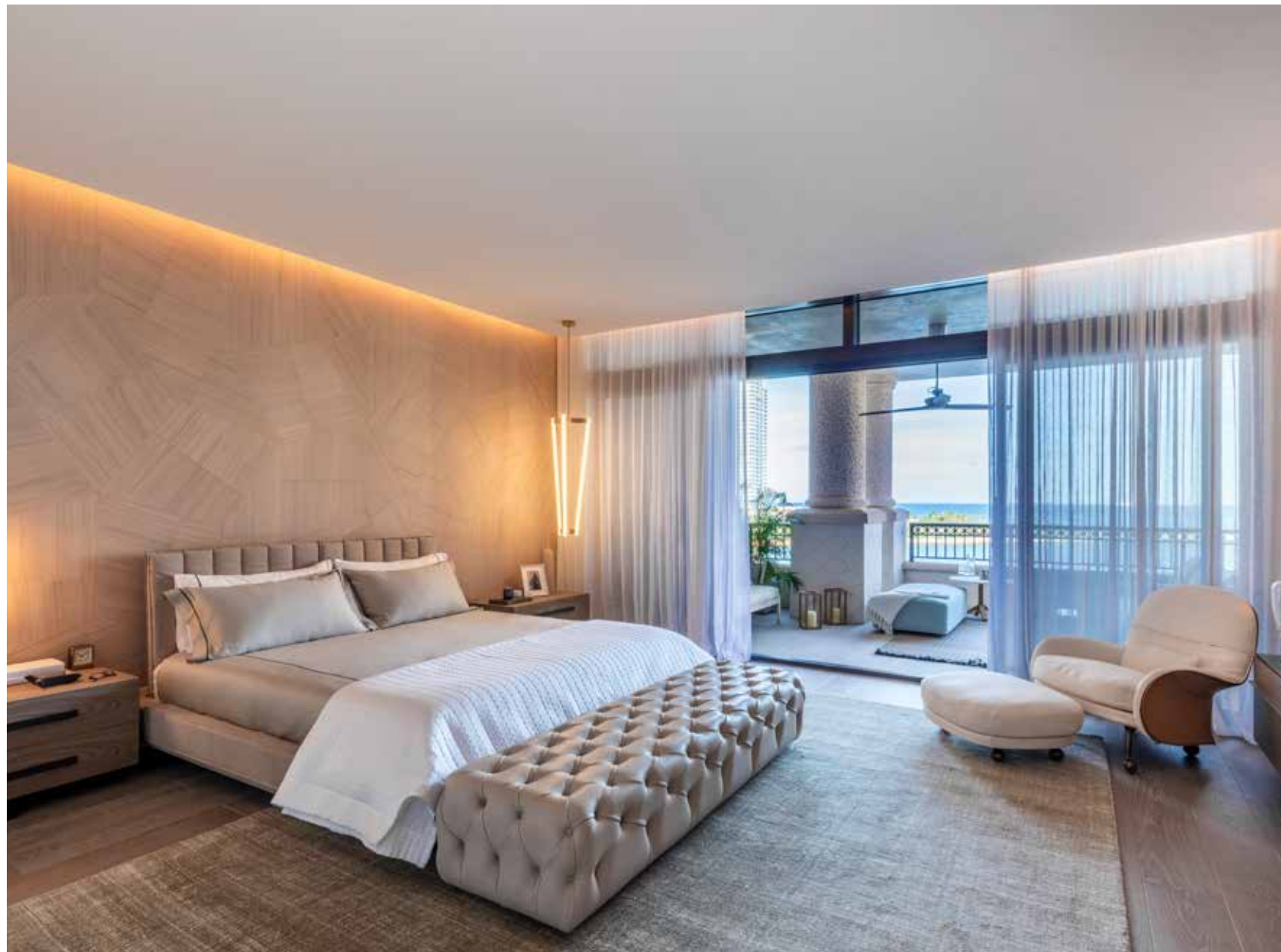
PHENTHOUSE ONE-II, LUOGO: MILANO - ITALIA, PRODOTTO: SLIDE, ROVERE TORTORA,
ARCHITETTO: ZAHA HADID, ANNO: 2016

PHENTHOUSE ONE-II, PLACE: MILAN - ITALY, PRODUCT: SLIDE, TORTORA OAK,
ARCHITECT: ZAHA HADID, YEAR: 2016

slide

Rovere Biancospino

Oak, Eiche, Chêne, Roble



MIAMI LUXURY PROJECT LUOGO: MIAMI - USA, PRODOTTO: SLIDE, ROVERE BIANCOSPINO, DESIGN: VALERIA TORRIANI

MIAMI LUXURY PROJECT, PLACE: MIAMI - USA, PRODUCT: SLIDE, BIANCOSPINO OAK, DESIGN: VALERIA TORRIANI



slide

Rovere Pienza 1458

Oak, Eiche, Chêne, Roble



SAN LORENZO YACHT, LUOGO: MIAMI
PRODOTTO: SLIDE, ROVERE PIENZA 1458
ARCHITETTI: CENTRO STILE SANLORENZO | MARTY
LOWE INTERIOR DESIGN, ANNO: 2018

SAN LORENZO YACHT, PLACE: MIAMI,
PRODUCT: SLIDE, OAK PIENZA 1458
ARCHITECT: CENTRO STILE SANLORENZO | MARTY
LOWE INTERIOR DESIGN, YEAR: 2018

slide

Rovere Tortora

Oak, Eiche, Chêne, Roble

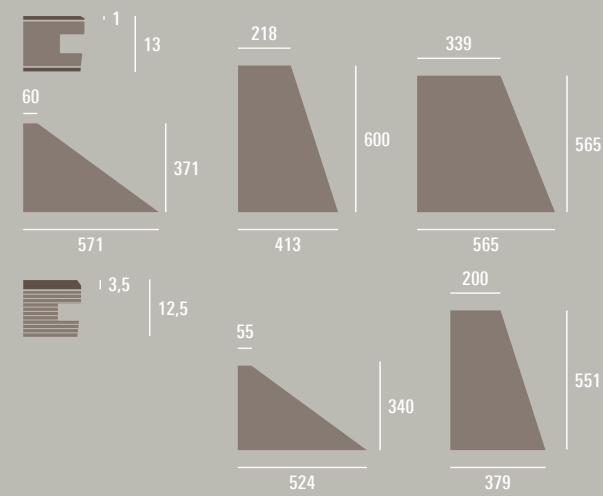


APPARTAMENTO PRIVATO, LUOGO: MUSEUM TOWER, NEW YORK - USA, PRODOTTO: SLIDE, ROVERE TORTORA, ARCHITETTO: ASDRUBAL FRANCO E ANDRES AZPURUA (DOMOARCHITECTURE + ONSITE), ANNO: 2015
© IMMAGINI GENTILMENTE CONCESSE DA STEFANO PASQUALETTI

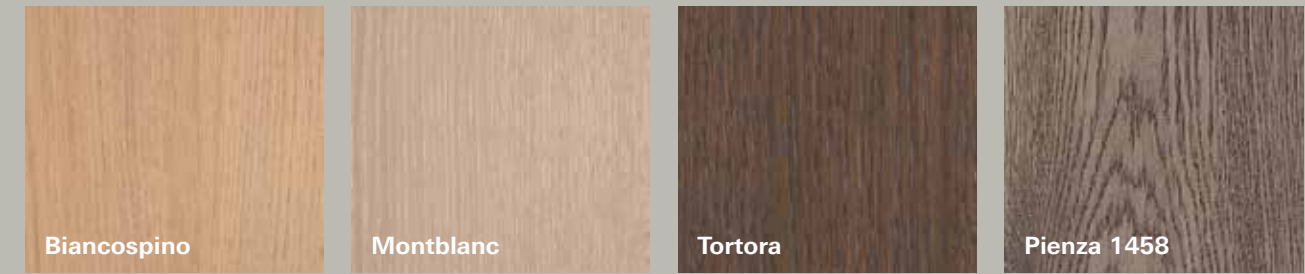
PRIVATE APARTMENT, PLACE: MUSEUM TOWER, NEW YORK CITY - USA, PRODUCT: SLIDE, TORTORA, OAK, ARCHITECT: ASDRUBAL FRANCO AND ANDRES AZPURUA (DOMOARCHITECTURE + ONSITE), YEAR: 2015
© IMAGES KINDLY AUTHORIZED BY STEFANO PASQUALETTI

slide

Scheda Tecnica



Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica



Larghezza Width Breite Largeur Ancho	Lunghezza Length Länge Longueur Largo	Spessore totale Total thickness Gesamtstärke Épaisseur totale Espesor total	Spessore strato a vista Top layer's thickness Stärke obere Schicht Épaisseur couche supérieure Espesor de la capa a vista	Supporto in Multistrato Controbalanciato Wooden Multilayer counter-balanced Mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug Support Multiplis Contrebalancé Soporte En Multicapas Contrabalanceado
571 mm	371 mm	13 mm	1 mm	12 mm
413 mm	600 mm	13 mm	1 mm	12 mm
565 mm	565 mm	13 mm	1 mm	12 mm

Larghezza Width Breite Largeur Ancho	Lunghezza Length Länge Longueur Largo	Spessore totale Total thickness Gesamtstärke Épaisseur totale Espesor total	Spessore strato a vista Top layer's thickness Stärke obere Schicht Épaisseur couche supérieure Espesor de la capa a vista	Supporto in Multistrato di Betulla Birch Multilayer Plywood Support Birkensperrholzträger-schicht Support Multiplis en Bouleau Soporte en Multicapas de Abedul
524 mm	340 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm
379 mm	551 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm

SPECIE WOOD SPECIES HOLZART ESSENCE ESPECIE DE MADERA	DENOMINAZIONE FEATURE BENENNUNG APPELLATION DENOMINACIÓN	FINITURA FINISH OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FINITION ACABADO
Rovere OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Michelangelo*	Naturplus2
Rovere OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Michelangelo*	Naturplus2
	Michelangelo*	Oleonature
	Pienza 1458	Oleonature

***Disponibile nei colori Biancospino, Montblanc e Tortora.**

*Available in Biancospino, Montblanc and Tortora colours.

*Verfügbar in den Farben Biancospino, Montblanc und Tortora.

*Disponible dans les couleurs Biancospino, Montblanc et Tortora.

*Disponible en los colores Biancospino, Montblanc y Tortora.

foxtrot

Una griglia composta da un razionale intreccio di linee dà vita a un tessuto di legno che perde le forme tradizionali del parquet per acquisire un'eleganza tutta nuova. Qual è il significato di modernità per un pavimento in legno? Lo stesso di un'opera d'arte. O di una danza jazz americana.



EN A grid of rational intertwinings of lines creates a wooden texture which gives up the traditional shapes of wood floor to dress up in a new elegance. What is the meaning of modernity in terms of wood flooring? The same associated with a work of art. Or an American jazz dance.

DE Ein Gitter, das sich aus einem rationalen Gewirr von Linien entwickelt, gibt einem Holzgewebe das Leben, so dass es die traditionelle Form eines Parketts verliert, um neue Eleganz zu erwerben. Was ist die Bedeutung von Modernität in einem Holzfußboden? Die eines Kunstwerks. Oder die eines amerikanischen Jazz-Tanzes.

FR Assemblage de lames qui donne vie à une trame identique à celle d'un tissu, ce qui lui confère une élégance particulière. Qu'est-ce que c'est la modernité pour un revêtement en bois? C'est la même chose qu'une œuvre d'art, ou que du modern jazz.

ES Una malla compuesta de un racional entresijo de líneas da vida a un tejido de madera que pierde las formas tradicionales del parquet para adquirir una nueva elegancia. ¿Cual es el significado de modernidad para un pavimento de madera? El mismo que una obra de arte o una pieza de Jazz americano.

Tortora, Rovere

Oak, Eiche, Chêne, Roble



foxtrot

Montblanc, Rovere

Oak, Eiche, Chêne, Roble



Listone Giordano



Matteo Nunziati

BIO

Matteo Nunziati apre nel 2000 il suo studio a Milano. Lo Studio Nunziati si occupa di architettura di interni e design collaborando con importanti aziende nel campo del mobile, dell'illuminazione e dell'oggettistica. Specializzato nella progettazione di luxury hotels, wellness center, spa e progetti residenziali ha ottenuto diversi riconoscimenti prestigiosi, tra cui: Good Design Award 2011 Chicago - USA, Wallpaper Design Award 2011- Regno Unito, Cityscape Award 2013 – Saudi Arabia per il miglior Progetto architettonico.

Ha realizzato ed ha in corso di realizzazione progetti in Italia, Svizzera, Polonia, Emirati Arabi Uniti, Qatar, Arabia Saudita, Kuwait, Maldive, Cina. Dal 2004 svolge attività didattica per istituti e scuole di design quali il National Taipei University of Technology di Taiwan e IDI Interior Design Institute di Milano.

Nel 2006 viene selezionato tra i progettisti più rappresentativi del design internazionale dal 1954 al 2006 per la mostra "50+2y Italian design" a Pechino. I suoi progetti sono pubblicati sulle maggiori riviste di settore italiane ed internazionali.

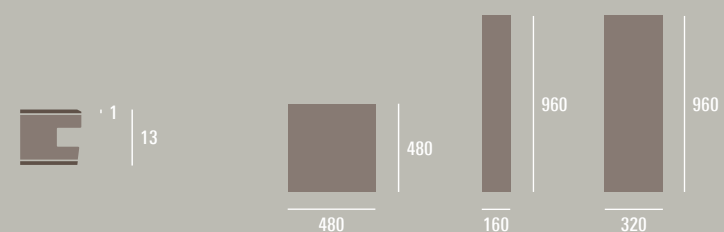
Matteo Nunziati set up his studio in Milan in 2000. Studio Nunziati focuses on architecture for interiors and design by working with top companies in the fields of furniture, lighting and objects. Specialised in designing luxury hotels, spas and residential projects, he obtained various prestigious awards, including: the 2011 Chicago Good Design Award - USA, the 2011 Wallpaper Design Award - UK, the 2013 Cityscape Award – Saudi Arabia for the best architectural project.

He created and currently creates projects in Italy, Switzerland, Poland, the UAE, Qatar, Saudi Arabia, Kuwait, the Maldives and China.

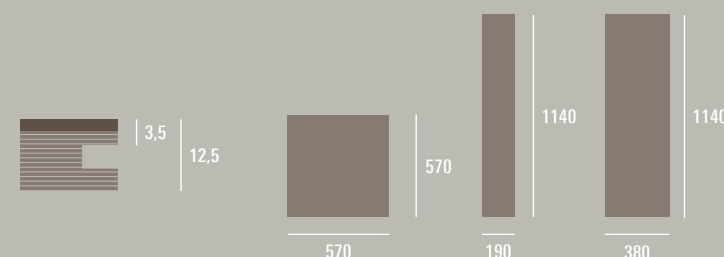
Since 2004 he has been teaching in design institutes and schools such as the National Taipei University of Technology in Taiwan and the IDI Interior Design Institute in Milan.

In 2006 he was selected as part of the most representative international designers from 1954 to 2006 for the "50+2y Italian design" exhibition in Beijing. His projects are published in top Italian and international trade magazines.

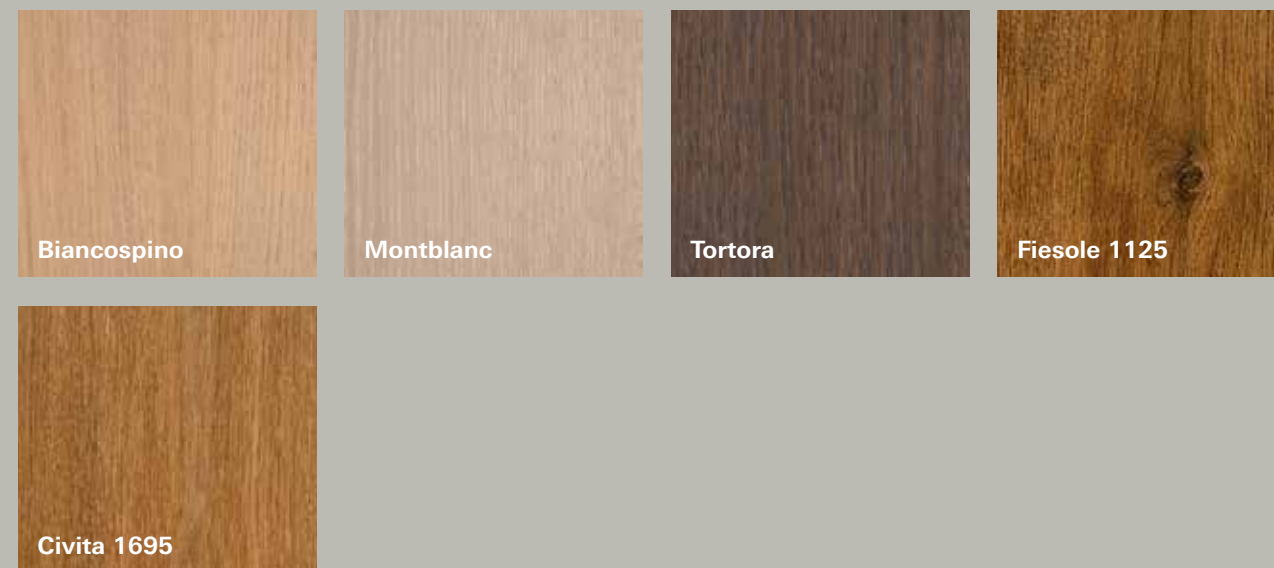




Multistrato Controbilanciato
 Wooden Multilayer counter-balanced
 Mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug
 Multiplis Contrebalancé
 Multicapas Contrabalanceado



Multistrato di betulla
 Birch multilayer plywood
 Birkenperrholzträgerschicht
 Multiplis en bouleau
 Multicapas de abedul



Larghezza Width Breite Largeur Ancho	Lunghezza Length Länge Longueur Largo	Spessore totale Total thickness Gesamtstärke Épaisseur totale Espesor total	Spessore strato a vista Top layer's thickness Stärke obere Schicht Épaisseur couche supérieure Espesor de la capa a vista	Supporto in Multistrato Controbilanciato Wooden Multilayer counter-balanced Mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug Support Multiplis Contrebalancé Soporte En Multicapas Contrabalanceado
480 mm	480 mm	13 mm	1 mm	12 mm
160 mm	960 mm	13 mm	1 mm	12 mm
320 mm	960 mm	13 mm	1 mm	12 mm

Larghezza Width Breite Largeur Ancho	Lunghezza Length Länge Longueur Largo	Spessore totale Total thickness Gesamtstärke Épaisseur totale Espesor total	Spessore strato a vista Top layer's thickness Stärke obere Schicht Épaisseur couche supérieure Espesor de la capa a vista	Supporto in Multistrato di Betulla Birch Multilayer Plywood Support Birkenperrholzträgerschicht Support Multiplis en Bouleau Soporte en Multicapas de Abedul
570 mm	570 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm
190 mm	1140 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm
380 mm	1140 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm

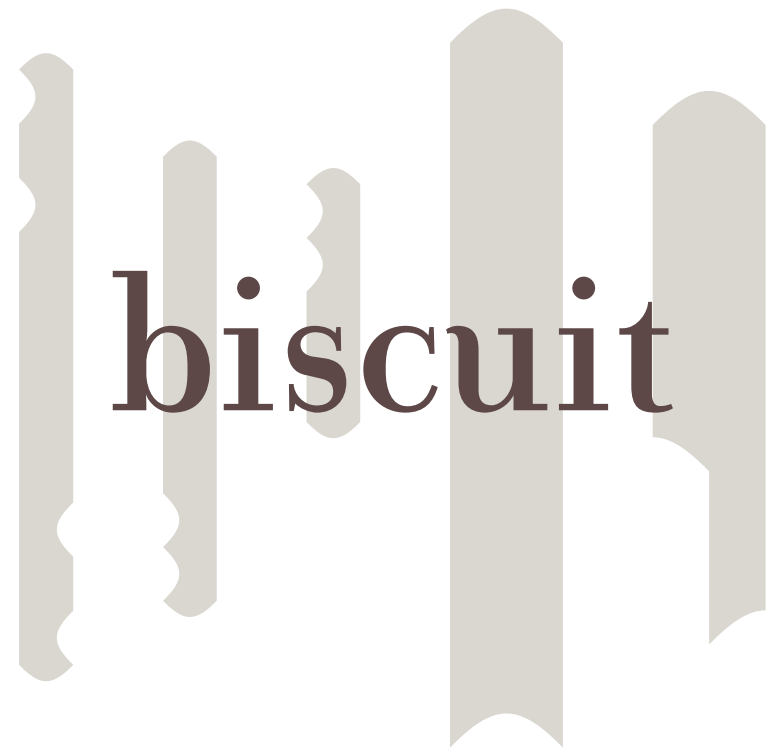
SPECIE WOOD SPECIES HOLZART ESSENCE ESPECIE DE MADERA	DENOMINAZIONE FEATURE BENENNUNG APPELLATION DENOMINACIÓN	FINITURA FINISH OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FINITION ACABADO
Rovere OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Michelangelo*	Naturplus2
Rovere OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Michelangelo*	Oleonature
	Fiesole 1125	Oleonature
	Civita 1695	Invisible Touch

***Disponibile nei colori Biancospino, Montblanc e Tortora.**
 *Available in Biancospino, Montblanc and Tortora colours.
 *Verfügbar in den Farben Biancospino, Montblanc und Tortora.
 *Disponible dans les couleurs Biancospino, Montblanc et Tortora.
 *Disponible en los colores Biancospino, Montblanc y Tortora.

biscuit

Patricia Urquiola firma Biscuit, una collezione incentrata sulla ritrovata vocazione decorativa del parquet e su un concetto di morbidezza dal tratto squisitamente femminile.

Eleganti forme in legno dai dolci lineamenti si intrecciano tra loro per dare vita ad una ricercata composizione dai richiami tessili.



EN Biscuit designed by Patricia Urquiola. This collection focuses on the rediscovering of the decorative power of wood flooring and the quintessential feminine trait of softness. Elegant wooden elements with soft features are intertwined in weave and weft to give rise to a sophisticated composition inspired by fabrics.

DE Patricia Urquiola unterzeichnet Biscuit, eine Kollektion, die als dekoratives Parkett eine neue Berufung findet und in den Mittelpunkt das Konzept der weichen Formen mit typisch weiblichen Zügen setzt. Elegante weiche Formen verstricken sich in einer Verbindung von Elementen zu einer Textilverwebung.

FR Patricia Urquiola réalise Biscuit, une collection qui ré-interprète le parquet traditionnel selon une nouvelle conception décorative et des formes douces qui ajoutent une touche féminine. Des lames de bois, des forme élégantes et aux assemblages délicats, s'entrelacent comme une trame pour créer une composition qui s'inspire du tissage.

ES Patricia Urquiola firma Biscuit. Una colección centrada en un renovado descubrimiento de la vocación decorativa del parquet y en un concepto de suavidad, rasgo exquisitamente femenino. Formas elegantes de madera de características dulces se entrelazan como el mimbre dando lugar una composición que recuerda de la sutileza de una "Trama Textil".

biscuit n°1

Civita 1695, Rovere, 55

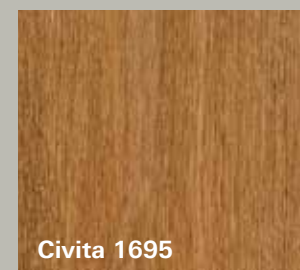
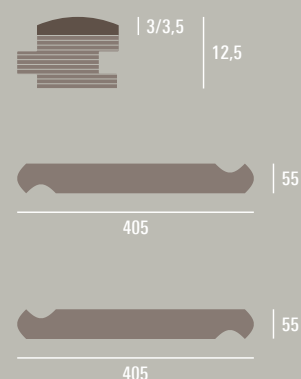
Oak, Eiche, Chêne, Roble



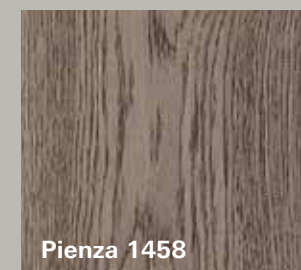
biscuit n°1

Scheda Tecnica

Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica



Civita 1695



Pienza 1458

Larghezza	Lunghezza	Spessore totale	Spessore strato a vista	Supporto in Multistrato Controbalanciato
Width	Length	Total thickness	Top layer's thickness	Wooden Multilayer counter-balanced
Breite	Länge	Gesamtstärke	Stärke obere Schicht	Mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug
Largeur	Longueur	Épaisseur totale	Épaisseur couche supérieure	Support Multiplis Contrebalancé
Ancho	Largo	Espesor total	Espesor de la capa a vista	Soporte En Multicapas Contrabalanceado
55 mm	405 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
55 mm	405 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm

SPECIE	DENOMINAZIONE	FINITURA
WOOD SPECIES	FEATURE	FINISH
HOLZART	BENENNUNG	OBERFLÄCHENBEHANDLUNG
ESSENCE	APPELLATION	FINITION
ESPECIE DE MADERA	DENOMINACIÓN	ACABADO
Rovere	Civita 1695	Invisible Touch
OAK		
EICHE	Pienza 1458	Oleonature
CHÊNE		
ROBLE		



Patricia Urquiola

BIO

Patricia Urquiola è nata a Oviedo (Spagna). Vive e lavora a Milano. Ha studiato Architettura al Politecnico di Madrid e al Politecnico di Milano, dove si è laureata nel 1989 con Achille Castiglioni. È stata Assistente alla didattica per Achille Castiglioni; ha collaborato con Vico Magistretti; è stata responsabile Design per Lissoni Associati. Nel 2001 apre il proprio studio lavorando nei settori del product design, interni e architettura. Tra i suoi progetti più recenti in architettura: Il museo del Gioiello di Vicenza, l'Hotel Mandarin Oriental di Barcellona, l'Hotel Das Stue a Berlino, la Spa dell'Hotel Four Seasons di Milano; progetti retail e allestimenti per Gianvito Rossi, BMW, Flos, Missoni, Molteni, Officine Panerai, H&M, Santoni, Pitti Uomo Firenze. Ha realizzato prodotti per le più importanti società italiane e internazionali, tra cui: B&B, Boffi Cucine, Moroso, Molteni, Mutina, Kartell, Agape, Rosenthal, Baccarat, Kettal, Kvadrat, Andreu World e Hansgrohe. Alcuni dei suoi prodotti sono esposti nei maggiori musei di arte e design, tra cui il MoMa di New York e il Museo della Triennale di Milano. Ha vinto diversi premi internazionali tra cui: la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes del Governo Spagnolo: l'Ordine di Isabella la Cattolica, consegnato da Sua Maestà il Re di Spagna Juan Carlos I, "Designer del decennio" per le riviste Home e Häuser, "Designer dell'anno" per le riviste Wallpaper, AD Spagna, Elle Decor International e Architektur und Wohnen, Premio Marisa Bellisario "Donne ad Alta Quota" per Arte & Design.



Patricia Urquiola was born in Oviedo (Spain) in 1961. Lives and works in Milan. She attended the University of Architecture at Madrid Polytechnic and Milan Polytechnic, where she graduated in 1989 with Achille Castiglioni. Assistant lecturer to Achille Castiglioni and Eugenio Bettinelli in Milan and Paris, responsible for the new product development office of DePadova, working with Vico Magistretti, head of Lissoni Associati's design group. In 2001 she opened her own studio working on product design, architecture, and installations. Amongst her last projects of architecture: The museum of Jewel in Vicenza, Mandarin Oriental Hotel in Barcelona, das Stue Hotel in Berlin and the Spa of Four Seasons Hotel in Milan; showroom and installations for Gianvito Rossi, BMW, Missoni, Moroso, Molteni, Officine Panerai, H&M, Santoni and the general concept of Pitti Immagine Firenze. She realized design products for the most important Italian and international companies, such as B&B, Boffi Cucine, Moroso, Molteni, Mutina, Kartell, Agape, Rosenthal, Baccarat, Kettal, Kvadrat, Andreu World e Hansgrohe. Some of her products are exposed in various Museums and collections, such as MoMA in New York and Triennale Museum in Milan. She has won several international prizes and awards. Amongst others the Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes (Gold Medal of fine arts) awarded by the Spanish Government; Order of Isabella the Catholic, awarded by His Majesty The King of Spain Juan Carlos I; "Designer of the decade" for two German magazines, Home and Häuser, "Designer of the Year" for Wallpaper, Ad Spain, Elle Decor International and Architektur und Wohnen Magazine, Premio Marisa Bellisario "Donne ad Alta Quota" for Art & Design.

biscuit n°2

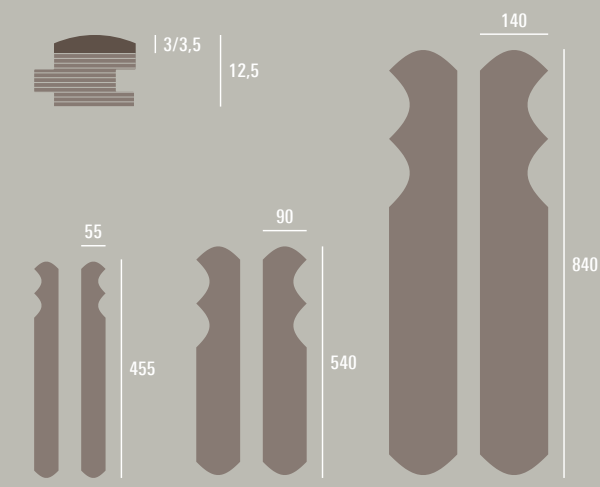
Civita 1695, Rovere, 90

Oak, Eiche, Chêne, Roble

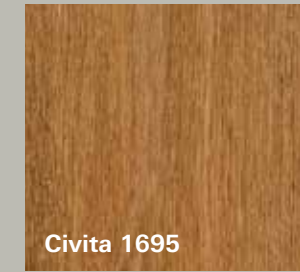


biscuit n°2

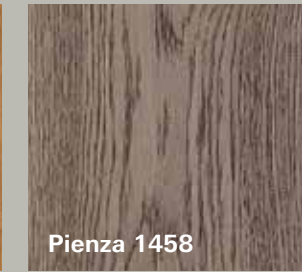
Scheda Tecnica



Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica



Civita 1695



Pienza 1458

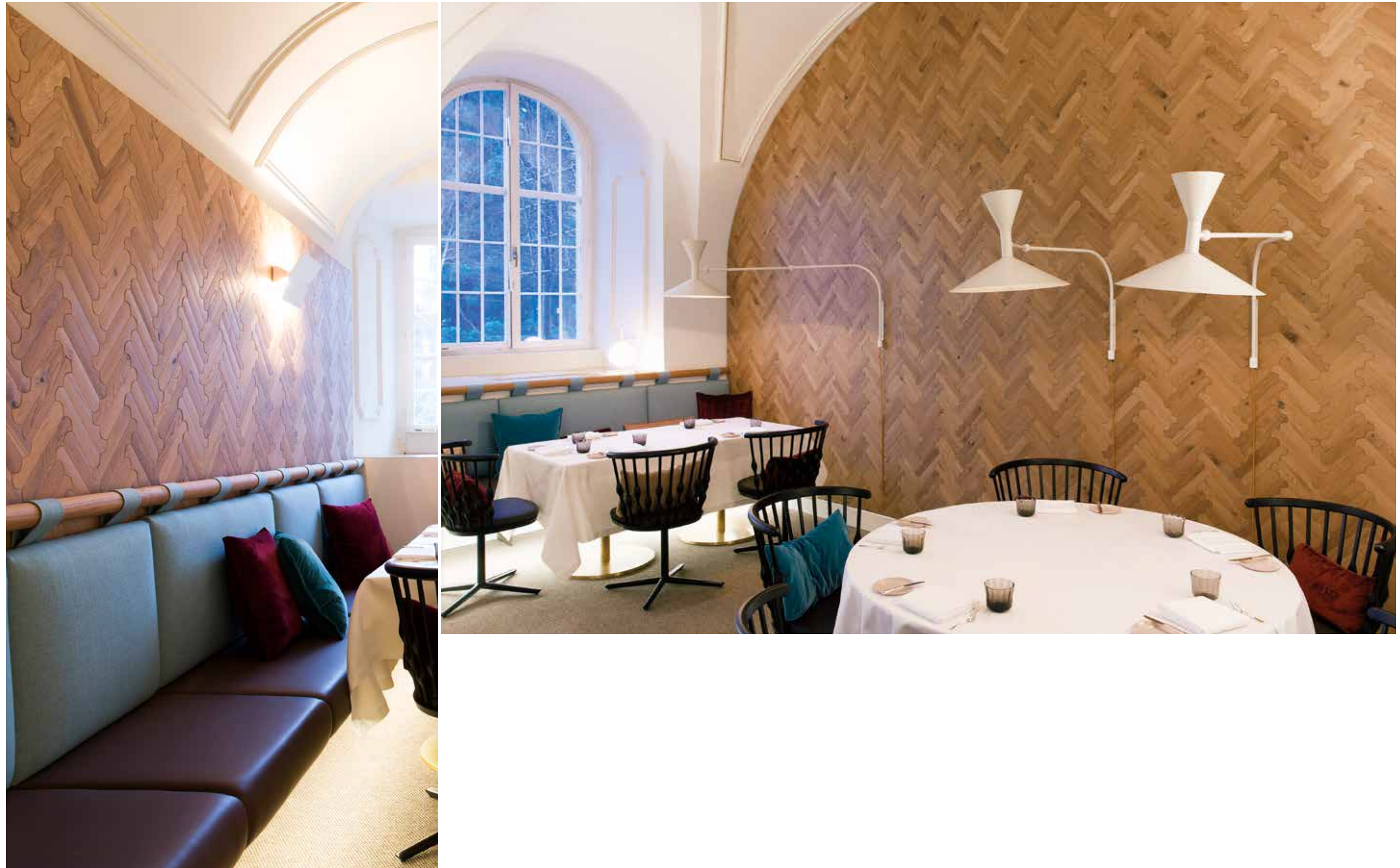
Larghezza	Lunghezza	Spessore totale	Spessore strato a vista	Supporto in Multistrato Controbilanciato
Width	Length	Total thickness	Top layer's thickness	Wooden Multilayer counter-balanced
Breite	Länge	Gesamtstärke	Stärke obere Schicht	Mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug
Largeur	Longueur	Épaisseur totale	Épaisseur couche supérieure	Support Multiplis Contrebalancé
Ancho	Largo	Espesor total	Espesor de la capa a vista	Soporte En Multicapas Contrabalanceado
55 mm	455 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
90 mm	540 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
140 mm	840 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm

SPECIE	DENOMINAZIONE	FINITURA
WOOD SPECIES	FEATURE	FINISH
HOLZART	BENENNUNG	OBERFLÄCHENBEHANDLUNG
ESSENCE	APPELLATION	FINITION
ESPECIE DE MADERA	DENOMINACIÓN	ACABADO
Rovere	Civita 1695	Invisible Touch
OAK		
EICHE	Pienza 1458	Oleonature
CHÊNE		
ROBLE		

biscuit n°3

Civita 1695, Rovere, 55

Oak, Eiche, Chêne, Roble



RISTORANTE IGNIV, PALAIS GRAND HOTEL RAGAZ, LUOGO: SVIZZERA,
PRODOTTO: BISCUIT N°3, CIVITA 1695, ROVERE, ARCHITETTO: PATRICIA URQUIOLA,
ANNO: 2015

RISTORANTE IGNIV, PALAIS GRAND HOTEL RAGAZ, PLACE: SWITZERLAND,
PRODUCT: BISCUIT N°3, CIVITA 1695, OAK, ARCHITECT: PATRICIA URQUIOLA,
YEAR: 2015

biscuit n°3

Pienza 1458, Rovere, 190

Oak, Eiche, Chêne, Roble

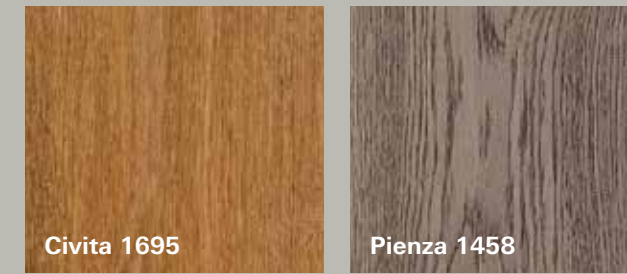
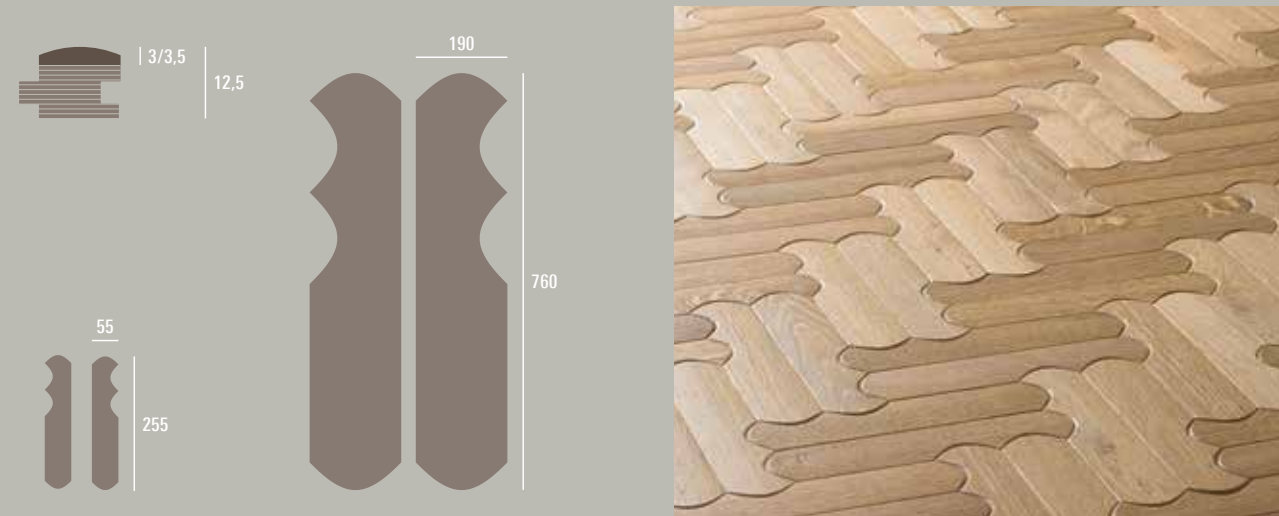


Civita 1695, Rovere, 55

biscuit n°3

Scheda Tecnica

Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica



Larghezza	Lunghezza	Spessore totale	Spessore strato a vista	Supporto in Multistrato Controbilanciato
Width	Length	Total thickness	Top layer's thickness	Wooden Multilayer counter-balanced
Breite	Länge	Gesamtstärke	Stärke obere Schicht	Mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug
Largeur	Longueur	Épaisseur totale	Épaisseur couche supérieure	Support Multiplis Contrebalancé
Ancho	Largo	Espesor total	Espesor de la capa a vista	Soporte En Multicapas Contrabalanceado
55 mm	255 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
190 mm	760 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm

SPECIE	DENOMINAZIONE	FINITURA
WOOD SPECIES	FEATURE	FINISH
HOLZART	BENENNUNG	OBERFLÄCHENBEHANDLUNG
ESSENCE	APPELLATION	FINITION
ESPECIE DE MADERA	DENOMINACIÓN	ACABADO
Rovere	Civita 1695	Invisible Touch
OAK		
EICHE	Pienza 1458	Oleonature
CHÊNE		
ROBLE		

biscuit n°4

Civita 1695, Rovere, 55

Oak, Eiche, Chêne, Roble

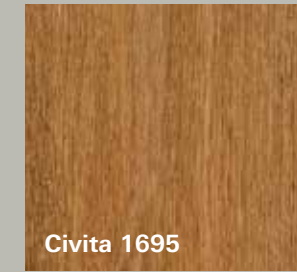
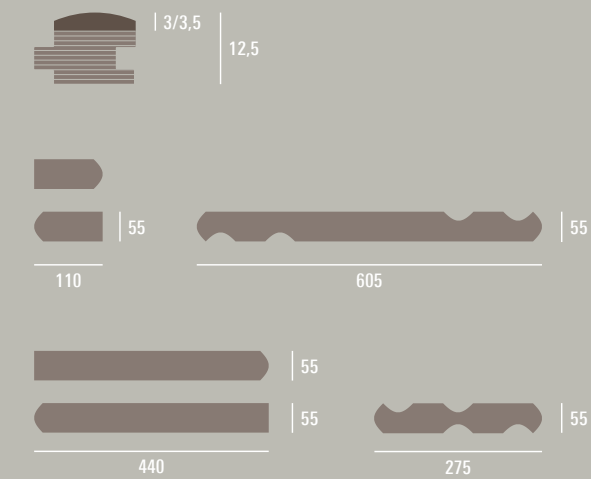


RESIDENZA PRATI, LUOGO: ROMA,
PRODOTTO: BISCUIT 4, CIVITA 1695, ROVERE,
ANNO: 2018
DWELLING IN PRATI, PLACE: ROME,
PRODUCT: BISCUIT 4, CIVITA 1695, OAK,
YEAR: 2018

PH: PAOLO FUSCO

biscuit n°4

Scheda Tecnica



Civita 1695

Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica

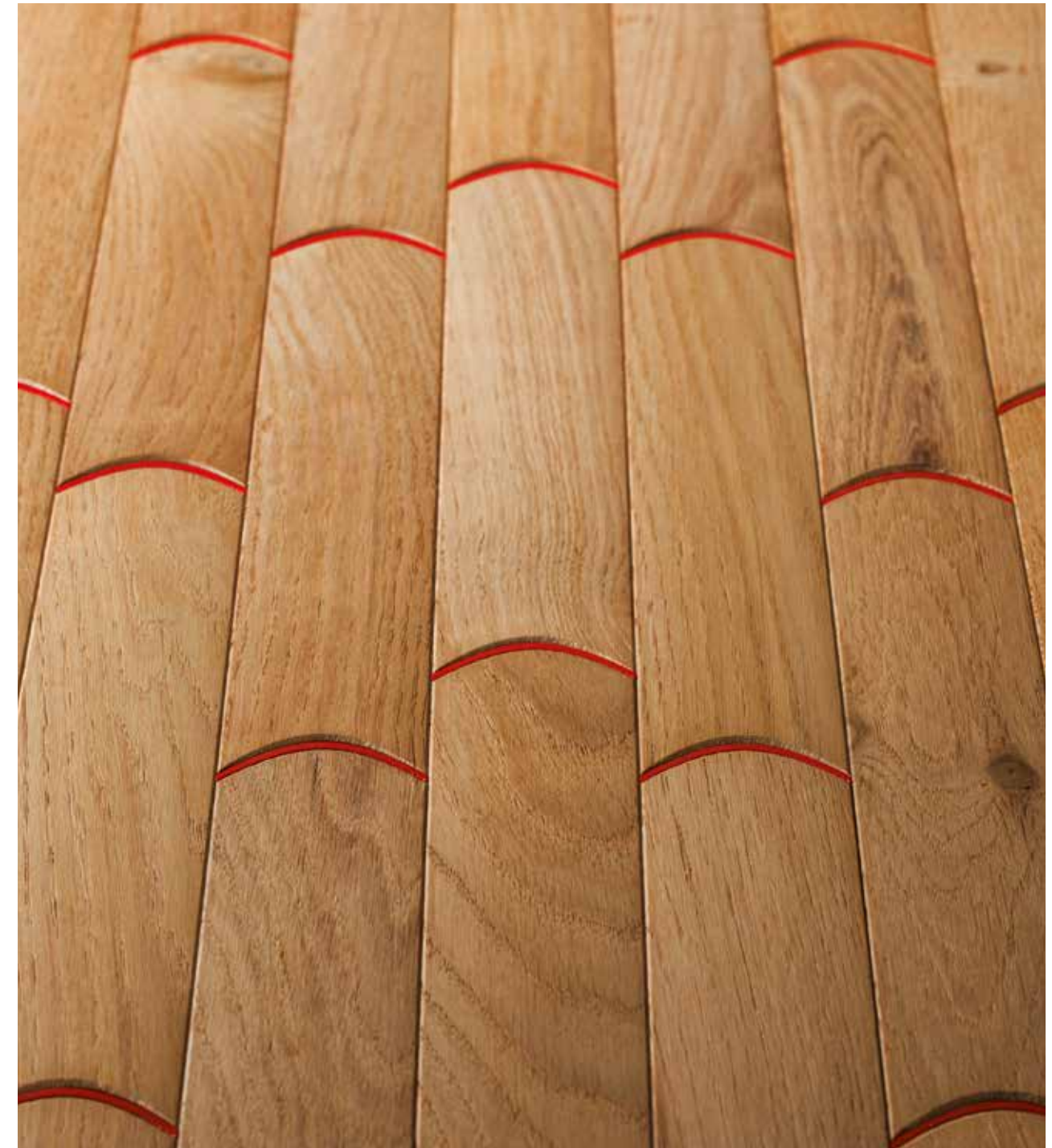
Larghezza Width Breite Largeur Ancho	Lunghezza Length Länge Longueur Largo	Spessore totale Total thickness Gesamtstärke Épaisseur totale Espesor total	Spessore strato a vista Top layer's thickness Stärke obere Schicht Épaisseur couche supérieure Espesor de la capa a vista	Supporto in Multistrato Controbilanciato Wooden Multilayer counter-balanced Mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug Support Multiplis Contrebalancé Soporte En Multicapas Contrabalanceado
55 mm	605 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
55 mm	440 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
55 mm	440 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
55 mm	275 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
55 mm	110 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
55 mm	110 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm

SPECIE WOOD SPECIES HOLZART ESSENCE ESPECIE DE MADERA	DENOMINAZIONE FEATURE BENENNUNG APPELLATION DENOMINACIÓN	FINITURA FINISH OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FINITION ACABADO
Rovere OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Civita 1695	Invisible Touch

biscuit n°5 small

Civita 1695, Rovere, 55

Oak, Eiche, Chêne, Roble



biscuit n°5 small

Scheda Tecnica

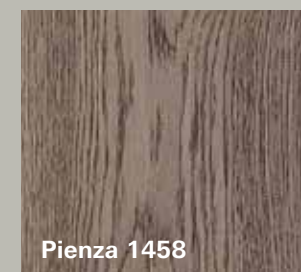
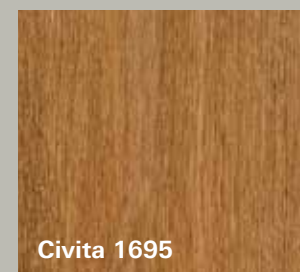
Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica



ELEMENTI BASE / Standard elements / Élément standard / Standardelemente / Base



DECORI / Decoratif elements / Éléments de décor / Dekorationselemente / Decoración



Larghezza Width Breite Largeur Ancho	Lunghezza Length Länge Longueur Largo	Spessore totale Total thickness Gesamtstärke Épaisseur totale Espesor total	Spessore strato a vista Top layer's thickness Stärke obere Schicht Épaisseur couche supérieure Espesor de la capa a vista	Supporto in Multistrato Controilanciato Wooden Multilayer counter-balanced Mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug Support Multiplis Contrebalancé Soporte En Multicapas Contrabalanceado
55 mm	1480 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
55 mm	293 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm

SPECIE WOOD SPECIES HOLZART ESSENCE ESPECIE DE MADERA	DENOMINAZIONE FEATURE BENENNUNG APPELLATION DENOMINACIÓN	FINITURA FINISH OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FINITION ACABADO
Rovere OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Civita 1695	Invisible Touch
	Pienza 1458	Oleonature

INSERTI COLORATI IN RESINA TERMOPLASTICA ABS
Colour inserts synthetic thermoplastic resin ABS
Couleurs intercalées éléments en résine thermoplastique ABS
Farbliche einsätze einsetz aus thermoplastischem Kunstharz ABS
Decoración inserción en resina termoplástica sintética ABS



biscuit n°5 large

Civita 1695, Rovere, 190

Oak, Eiche, Chêne, Roble



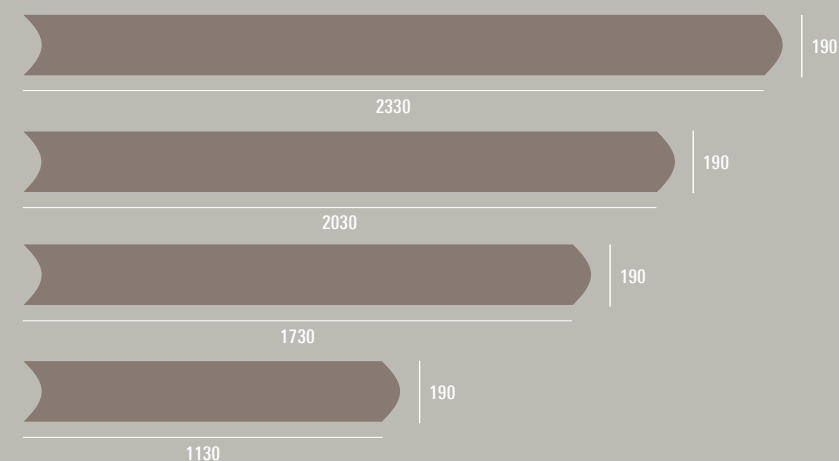
biscuit n°5 large

Scheda Tecnica

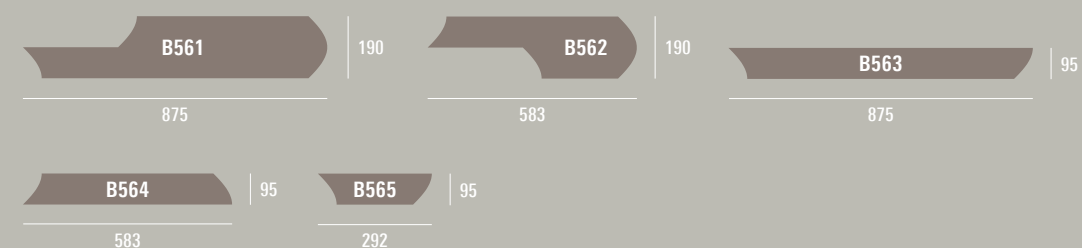
Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica



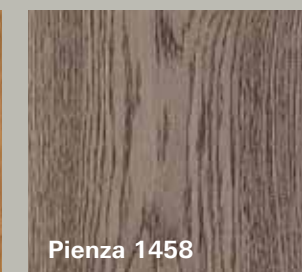
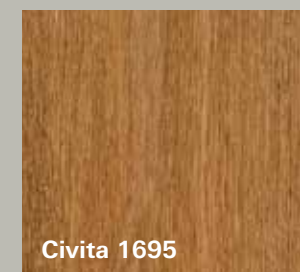
ELEMENTI BASE / Standard elements / Élément standard / Standardelemente / Base



DECORI / Decoratif elements / Éléments de décor / Dekorationselemente / Decoración



Larghezza Width Breite Largeur Ancho	Lunghezza Length Länge Longueur Largo	Spessore totale Total thickness Gesamtstärke Épaisseur totale Espesor total	Spessore strato a vista Top layer's thickness Stärke obere Schicht Épaisseur couche supérieure Espesor de la capa a vista	Supporto in Multistrato Controbilanciato Wooden Multilayer counter-balanced Mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug Support Multiplis Contrebalancé Soporte En Multicapas Contrabalanceado
190 mm	1130 to 2330 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
190 mm	875 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
190 mm	583 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
95 mm	875 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
95 mm	583 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm
95 mm	292 mm	12,5 mm	3/3,5 mm	9 mm



SPECIE WOOD SPECIES HOLZART ESSENCE ESPECIE DE MADERA	DENOMINAZIONE FEATURE BENENNUNG APPELLATION DENOMINACIÓN	FINITURA FINISH OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FINITION ACABADO
Rovere OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Civita 1695 Pienza 1458	Invisible Touch Oleonature

INSERTI COLORATI IN RESINA TERMOPLASTICA ABS

Colour inserts synthetic thermoplastic resin ABS

Couleurs intercalées éléments en résine thermoplastique ABS

Farbliche einsätze einsetz aus thermoplastischem Kunstharz ABS

Decoración inserción en resina termoplástica sintética ABS



fabrique

Un tessuto a vista in preziosa fibra di betulla acquisisce una personalità del tutto nuova e sorprendente grazie agli innovativi trattamenti di superficie in termini di colore e sistema di spazzolatura incrociata. Fabrique ha una propria affascinante storia da raccontare. Parla di un'epoca di grandi rivoluzioni industriali dove la tecnologia corre veloce disegnando nuovi stili di vita. E l'uomo vola con lei, ricercando le proprie radici. Parla di oggi.



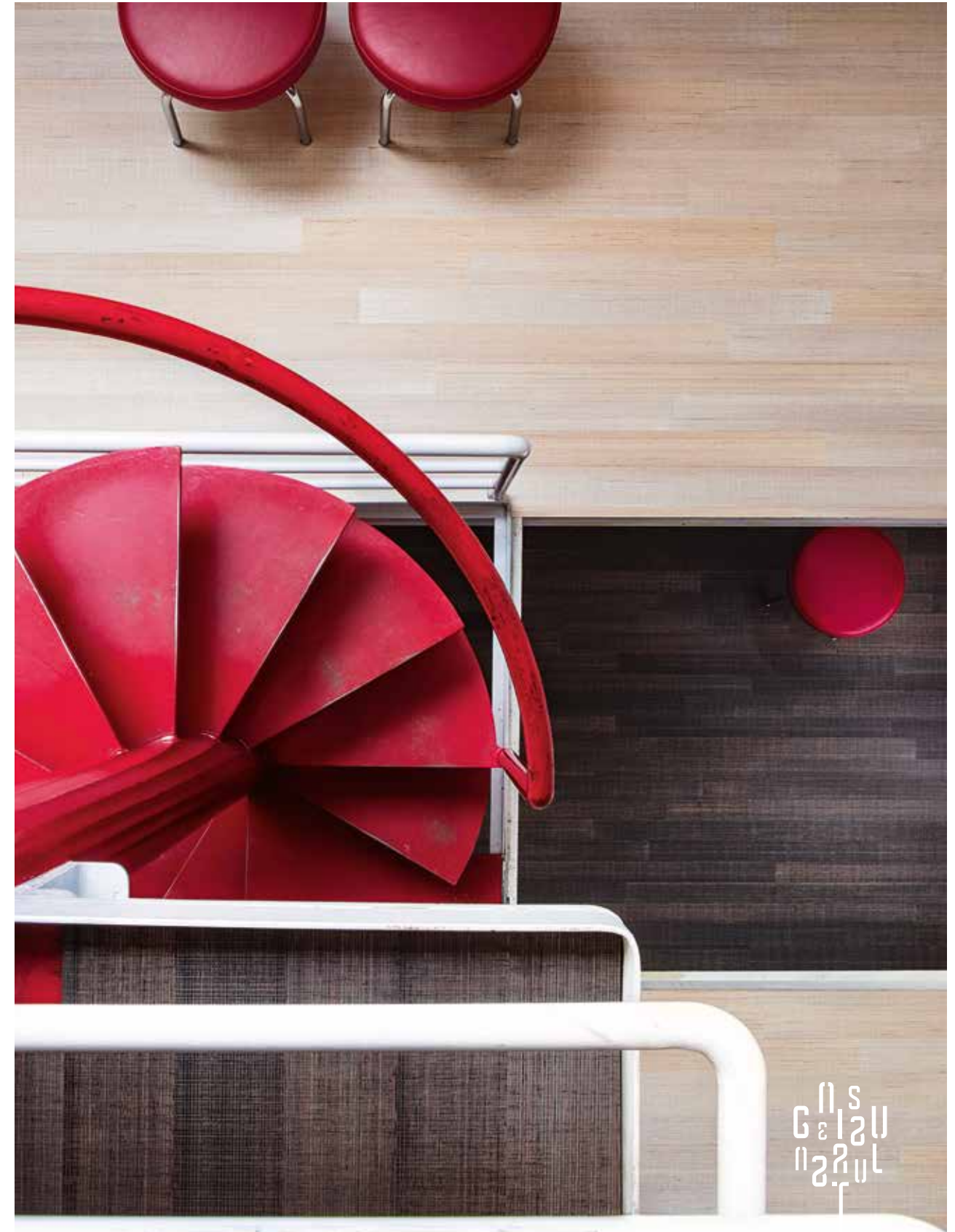
EN The precious birch top layer acquires the rich textile's new personality thanks to the innovative surface treatment, colors and crossed-brushed technique. Fabrique has its own story to tell, evoking the great industrial revolutions when technology moved at high-speed creating new lifestyles. And man has flown up with it tracking his roots down. It's the reality we face today.

DE Ein aus wertvollen Birkenholzfasern bestehendes Gewebe schafft eine vollkommen neue und überraschende Persönlichkeit, die mit der Farbe und mit dem kreuzweise ausgerichteten Bürstungssystem verbunden ist, eine innovative Behandlung der Oberfläche. Das Produkt erzählt von einer Epoche mit grossen industriellen Revolutionen, in der die Technologie in schnellstem Zuge neue Lebensstile zeichnet. Der Mensch fliegt mit ihr mit und sucht seine eigenen Wurzeln. Es spricht von heute.

FR L'aspect d'un tissu, en fibre de bouleau qui acquiert une nouvelle et surprenante personnalité grâce aux traitements de surface innovants: couleur, brossage croisé. Fabrique a sa propre histoire à raconter. Elle parle d'une époque faite de grandes révolutions industrielles où la technologie avance vite et conçoit de nouveaux modes de vie. L'Homme évolue avec elle tout en cherchant ses racines.

ES Un tejido a vista de valiosa fibra de abedul adquiere una personalidad completamente nueva y sorprendente gracias a los innovadores tratamientos de la superficie por lo que se refiere a color y sistema de cepillado cruzado. Fabrique tiene una historia fascinante para contar. Habla de una época de grandes revoluciones donde la tecnología corre raudamente diseñando nuevos estilos de vida. Y el hombre vuela con ella, buscando sus propias raíces. Habla de hoy.

Corde+Graphite, Multistrato di betulla Birch multilayer, Mehrschichtbirkenholz, Multiplis en bouleau, Multicapas de abedul





Marc Sadler

BIO

Francese nato in Austria, Marc Sadler vive attualmente a Milano.

La sperimentazione con le materie plastiche, tema portante dei suoi studi nonché grande curiosità personale, ha sempre avuto un posto di primo piano nella sua attività di designer. Cittadino del mondo (ha vissuto ed esercitato la professione in Francia, Stati Uniti, Asia e Italia), collabora con molte aziende nell'arredamento, dei piccoli e grandi elettrodomestici, dell'illuminazione, dei prodotti più prettamente industriali, oltre che ancora fortemente impegnato nel settore dello sport.

All'inizio degli anni '70 mette a punto il primo scarpone da sci in materiale termoplastico interamente riciclabile, poi industrializzato dall'italiana Caber (successivamente Lotto), della quale conquista rapidamente la responsabilità di tutte le linee di prodotto instaurando una lunga e fruttuosa collaborazione segnata dal brevetto dello scarpone con scafo simmetrico, rimasto per parecchi anni il più venduto al mondo. È questa l'origine della sua specializzazione nel design dello sport che lo porta a lavorare con le più importanti multinazionali in USA, Asia, Giappone ed Europa.

Pluripremiato con il Compasso d'Oro ADI per le lampade Drop (Flos, 1994), Tite

e Mite (Foscarini, 2001), la libreria Big (2008, Caimi Brevetti) e il banco frigo-gelato Bellevue con tecnologia Panorama (IFI, 2014), ha ricevuto molti altri importanti riconoscimenti internazionali di design. Il suo paraschiena disegnato per Dainese è nella collezione permanente di design del MOMA di New York e la Mite di Foscarini fa parte della collezione design del Beaubourg di Parigi.



French citizen born in Austria, Marc Sadler currently lives in Milan. Experimentation with plastics has often formed a key part of his activity. He already showed a strong curiosity for the subject choosing it for his thesis at ENSAD in Paris. Citizen of the world (he has lived and worked for many years in Europe, North America and Asia), he is a consultant for companies in the fields of home furnishings, large and small household appliances, lighting, technically advanced products, and sports.

At the beginning of the seventies, he perfect the first ski-boot in thermoplastic material completely recyclable, subsequently commercialised by the Italian firm Caber (later known as Lotto). He quickly gains the responsibility of the entire collections and starts a long and fruitful collaboration which led to the patenting of the ski-boot with a symmetric shell, which was for many years the most widely-sold ski-boot in the world. This is the origin of his specialisation as a sports designer, which led to close collaboration with the most important multinational sport companies in the United States, Asia, and Europe. Awarded 4 times with the Compasso d'Oro ADI (Industrial Design association) for the lamps Drop (Flos, 1994), Tite and Mite (Foscarini, 2001), the bookshelf Big (Caimi Brevetti, 2008) and Bellevue the counter refrigerated display case for ice cream with Panorama technology (IFI, 2014), his work has won many international design awards over the years. His motorcyclist's back protector designed for Dainese is now housed in the permanent collection of design at the MOMA in New York and the lamp Mite (Foscarini) is part of the design collection of the Beaubourg in Paris.

fabrique

Multistrato di betulla - Corde

Birch multilayer, Mehrschichtbirkenholz, Multiplis en bouleau, Multicapas de abedul



Listone Giordanò

fabrique

Multistrato di betulla - Corde



Multilayer Birch, Mehrschichtbirkenholz, Multiplis en bouleau, Multicapas de abedul

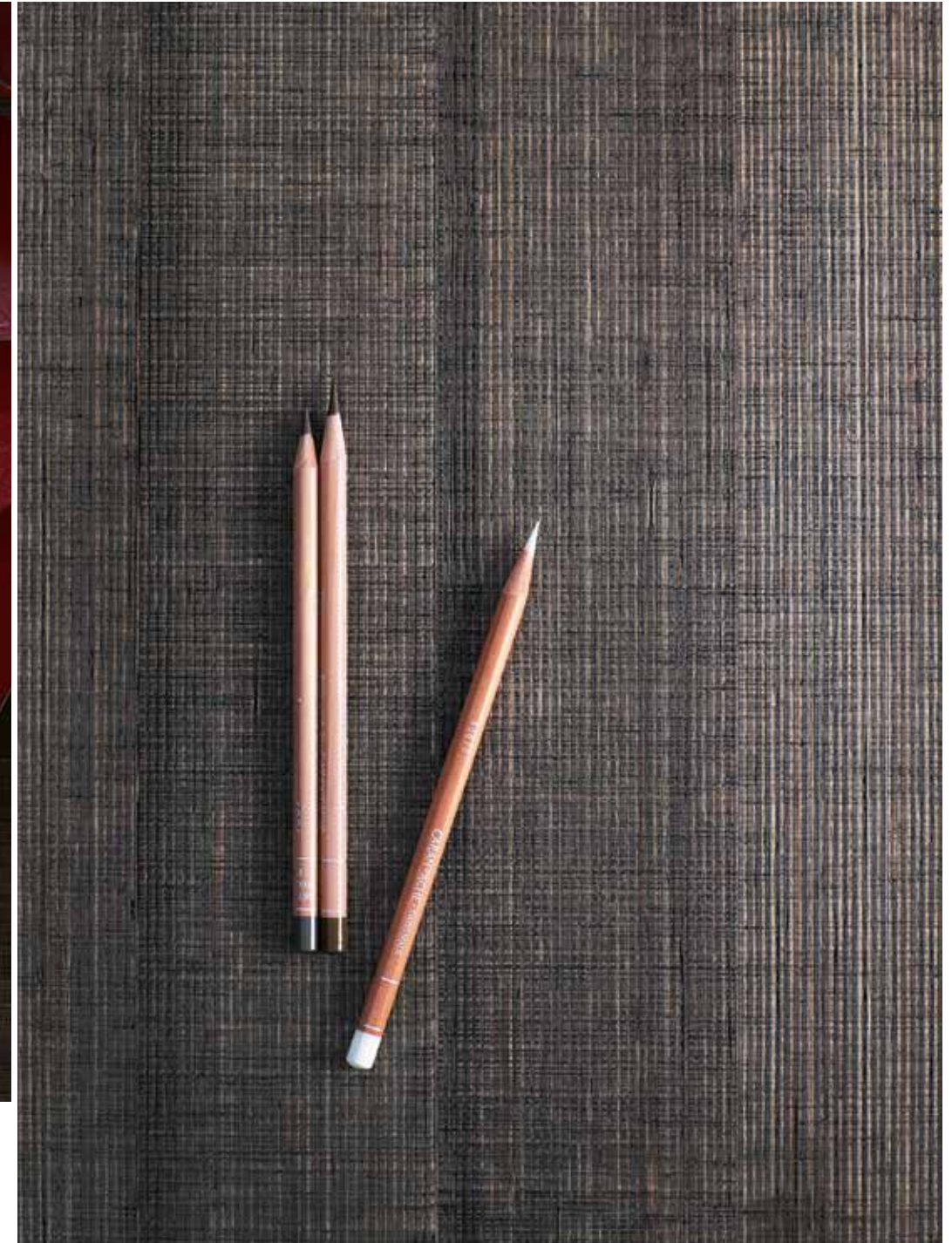


fabrique

Multistrato di betulla - Graphite



Multilayer Birch, Mehrschichtbirkenholz, Multiplis en bouleau, Multicapas de abedul



fabrique

Scheda Tecnica



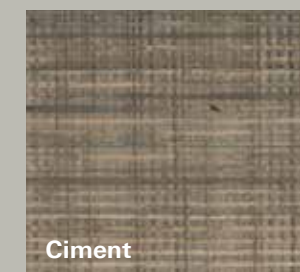
Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica



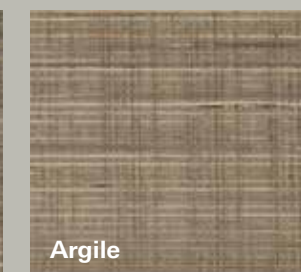
Fumée Noir



Graphite



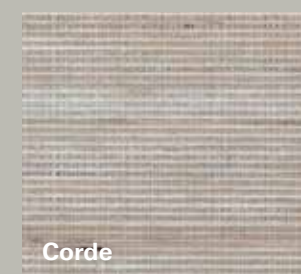
Ciment



Argile



Tabac



Corde

Larghezza	Lunghezza	Spessore totale	Spessore strato a vista	Supporto in Multistrato di Betulla
Width	Length	Total thickness	Top layer's thickness	Birch Multilayer Plywood Support
Breite	Länge	Gesamtstärke	Stärke obere Schicht	Birkensperrholzträgerschicht
Largeur	Longueur	Épaisseur totale	Épaisseur couche supérieure	Support Multiplis en Bouleau
Ancho	Largo	Espesor total	Espesor de la capa a vista	Soporte en Multicapas de Abedul
90 mm	1200 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm

SPECIE	DENOMINAZIONE	FINITURA
WOOD SPECIES	FEATURE	FINISH
HOLZART	BENENNUNG	OBERFLÄCHENBEHANDLUNG
ESSENCE	APPELLATION	FINITION
ESPECIE DE MADERA	DENOMINACIÓN	ACABADO
MULTISTRATO DI BETULLA BIRCH MULTILAYER MEHRSCHICHTBIRKENHOLZ MULTIPLIS EN BOULEAU MULTICAPAS DE ABEDUL	Fumée Noir	Oleonature
	Graphite	Oleonature
	Ciment	Oleonature
	Argile	Oleonature
	Tabac	Oleonature
	Corde	Oleonature

regola

Quale strada conduce all'armonia?

L'intuizione più del calcolo. Regola è il risultato di quella stessa faticosa ricerca dell'essenza, della perfezione formale che ha ispirato l'arte astratta. La forza di un'immaginazione capace di trasformare un albero in puro distillato geometrico che rimanda ad atmosfere newyorkesi del primo Novecento. Eliminato tutto il superfluo, resta il ritmo elegante di linee e campiture a tracciare un reticolo equilibrato dove scorre la vita.



EN Which road leads to harmony? Intuition more than calculation. Regola is the outcome of that strenuous pursuit of the essence, of formal perfection that inspired abstract art. The power of imagination is able to transform a tree in a sheer geometric form reminiscent of New York's atmospheres in the early 1900s. Stripping away of the superfluous, remains the elegant rhythm of lines and backgrounds to draw a balanced grid where life flows.

DE Welcher Weg führt zur Harmonie? Die Intuition eher als die Berechnung. Regola ist das Ergebnis der anstrengenden Suche nach der Essenz, nach der Formperfektion, die abstrakte Kunst inspiriert hat. Die Kraft der Vorstellung, die einen Baum in eine pure geometrische Figur verwandelt, die uns in die New Yorker Atmosphäre des Beginns des 19. Jahrhunderts zurückführt. Alles Überflüssige ist entnommen worden, es bleibt nur ein eleganter Linienrhythmus auf einem ausgeglichenen Gitter als Hintergrund, in dem das Leben fließt.

FR Quelle voie mène à l'harmonie? L'intuition plus que le calcul. Regola est le résultat de cette recherche acharnée, de la perfection formelle qui a inspiré l'art abstrait. La puissance de l'imagination est capable de transformer un arbre en un résultat géométrique qui rappelle les atmosphères new-yorkaises du début du XXe siècle. Une fois le superflu éliminé, il ne reste que le rythme élégant des lignes et du fond traçant un treillis harmonieux où s'écoule la vie.

ES ¿Qué camino lleva a la armonía? La intuición más que el cálculo. Regola es el resultado de aquella misma búsqueda difícil de la esencia, de la perfección formal que ha inspirado el arte abstracto. La fuerza de una imaginación capaz de transformar un árbol en un genuino destilado geométrico que nos recuerda atmósferas neoyorquinas de los albores del siglo XX. Eliminado todo lo superfluo, permanece el ritmo elegante de líneas y fondos que trazan un retículo equilibrado por donde fluye la vida.

Rovere Puro e Montblanc

Oak, Eiche, Chêne, Roble





Matteo Thun

BIO

“Solo se hai il coraggio di fare qualcosa di nuovo, di attraversare i confini, puoi sperimentare nuove conoscenze”. Questa è l’energia propulsiva del lavoro di Matteo Thun. L’architetto e designer milanese è nato e cresciuto nella regione bilingue tedesca e italiana dell’Alto Adige, in Italia. Dopo gli studi con Oskar Kokoschka presso l’Università di Architettura di Firenze, ha co-fondato il gruppo ‘Memphis’ a Milano nel 1981 con Ettore Sottsass. Nel 1984 apre il proprio studio a Milano, nel 2001 fonda Matteo Thun & Partners.

“Only if you dare to do something new, to cross borders, you can experience new knowledge”.

This is the driving energy of Matteo Thun’s work. The Milan based architect and designer was born and raised in the bilingual German and Italian speaking region of South Tyrol, Italy. After studies with Oskar Kokoschka

and at the Architecture University of Florence, he co-founded the ‘Memphis’ group in Milan in 1981 with Ettore Sottsass. In 1984 he opened his own studio in Milan, in 2001 he founded Matteo Thun & Partners.



regola

Rovere Puro e Montblanc

Oak, Eiche, Chêne, Roble

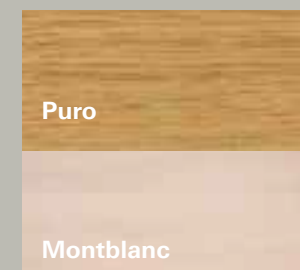
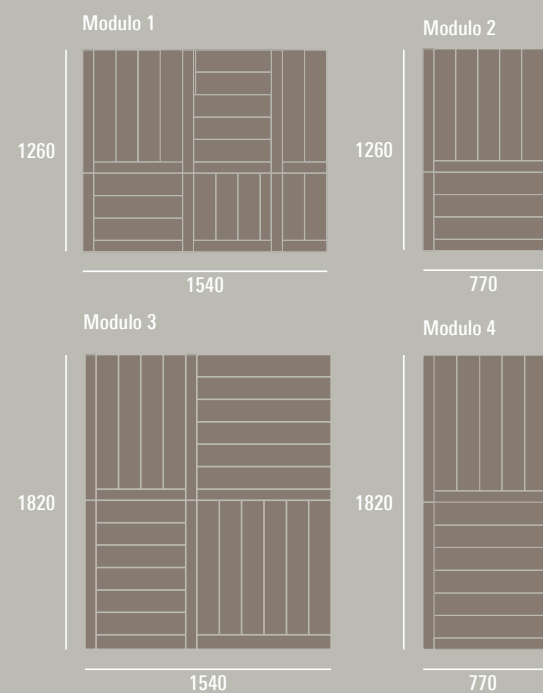


Listone Giordano

regola

Scheda Tecnica

Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica



Larghezza Width Breite Largeur Ancho	Lunghezza Length Länge Longueur Largo	Spessore totale Total thickness Gesamtstärke Épaisseur totale Espesor total	Spessore strato a vista Top layer's thickness Stärke obere Schicht Épaisseur couche supérieure Espesor de la capa a vista	Supporto in Multistrato di Betulla Birch Multilayer Plywood Support Birkensperrholzträgerschicht Support Multiplis en Bouleau Soporte en Multicapas de Abedul
1540 mm	1260 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm
770 mm	1260 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm
1540 mm	1820 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm
770 mm	1820 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm

SPECIE WOOD SPECIES HOLZART ESSENCE ESPECIE DE MADERA	DENOMINAZIONE FEATURE BENENNUNG APPELLATION DENOMINACIÓN	FINITURA FINISH OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FINITION ACABADO
Rovere OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Puro - Montblanc	Mattplus

perigal

Perigal è un originale pavimento in legno che trae ispirazione da un celebre teorema e dalla sua geniale dimostrazione geometrica basata sulla scomposizione dei quadrati. E che trova nuova linfa vitale da un inconsueta unione di saperi. È infatti il felice risultato dell'incontro tra il ricco patrimonio di conoscenza del legno di Listone Giordano e l'inconfondibile cifra stilistica di Paola Lenti.



EN Perigal is an original wooden floor inspired by the celebrated, dissectionbased proof of the Pythagorean theorem and its brilliant geometry. An unusual union of knowledge provides new lifeblood – it is in fact the outstanding result of the encounter between Listone Giordano's wealth of wood expertise and Paola Lenti's unmistakable, signature style.

DE Perigal ist ein originaler Holzfussboden, der seine Inspiration aus einem bekannten Theorem und seiner genialen geometrischen Demonstration schöpft, basierend auf der Zerlegung der Quadrate. Sein Lebensgeist entsteht aus einer unüblichen Zusammenstellung von Kenntnissen. Es ist in der Tat das Ergebnis des Zusammentreffens des reichen Erfahrungsvermögens des Holzes von Listone Giordano und des unverwechselbaren Stils von Paola Lenti.

FR Perigal est un parquet original qui s'inspire d'un célèbre théorème et d'une démonstration géométrique géniale basée sur la répartition de carrés. Il trouve une nouvelle force dans l'union rare de différents savoirs. Il s'agit du meilleur résultat né de la rencontre entre Listone Giordano, qui possède un riche patrimoine de connaissances du bois, et l'incomparable style de Paola Lenti.

ES Perigal es un suelo de madera original que se inspira en un famoso teorema y su brillante demostración geométrica. Basada en la descomposición de los cuadrados, encuentra nueva linfa vital a partir de una unión inusual de conocimientos. Es el feliz resultado del encuentro entre la rica experiencia de Listone Giordano en el mundo del parquet y la inconfundible firma estilística de Paola Lenti.

Tiglio - Graphite

Linden, Linde, Tilleul, Tilo





Paola Lenti

BIO

Dal 1994 l'Azienda Paola Lenti segue un coerente e dinamico disegno imprenditoriale orientato alla sperimentazione e alla ricerca; questo percorso l'ha portata a diventare negli anni uno dei punti di riferimento nel settore del design internazionale.

Nel mondo Paola Lenti si scoprono nuovi paesaggi domestici, equilibrati ed essenziali, basati su opposti che si attraggono con semplicità e misura: il passato e il presente, l'esterno e l'interno, la tradizione e la tecnologia.

Paesaggi dove convivono serenamente strutture in metallo e legno studiate per resistere nel tempo; sedute moderne e confortevoli per l'interno e soluzioni inedite per l'esterno; eleganti superfici floreali lavorate a mano all'uncinetto e raffinati tappeti prodotti con filati hi-tech.

Progetti unici per aspetto e prestazioni, dove fondamentale è la scelta dei materiali e la semplicità della forma. Progetti destinati a rimanere nel tempo, sia per le qualità funzionali, sia per il carattere delle scelte cromatiche ed estetiche.

Since 1994 Paola Lenti has followed a coherent and dynamic entrepreneurial strategy based on research and experimentation which has led the Company to establish itself as an international reference in the world of design.

Entering the world of Paola Lenti is like discovering balanced and essential new design landscapes where opposites become complementary: past and present, interior and exterior, tradition and technology. In this approach one can find a serene coexistence of seemingly diverse influences: where metal and wood structures are designed to be durable; where modern and comfortable interiors seating live side by side with the newest solutions for exteriors; where elegant hand-crocheted floral rugs are created with high-tech yarns.

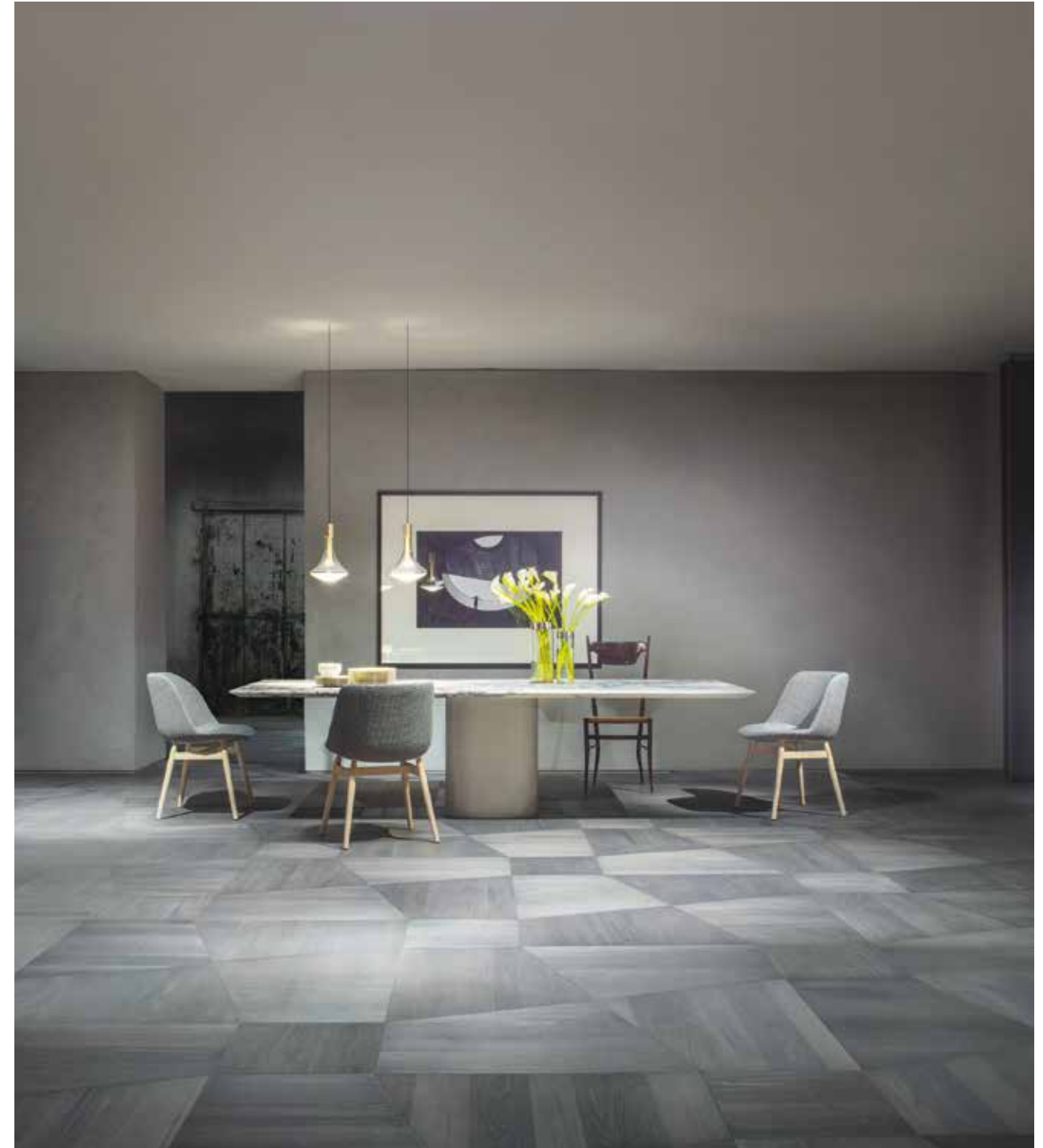
Each design attributes its originality to the selection and creation of the material and to the simplicity of its forms. The pieces are created to be timeless in terms of quality, functionality, colour and aesthetics.

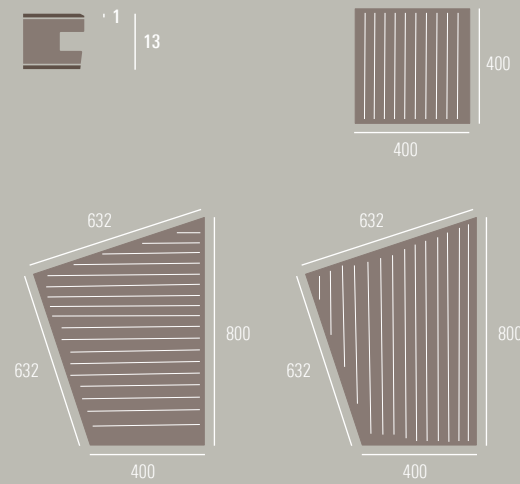
**PAOLA
LENTI**





ELEMENTI FUORI SALONE 2018 PAOLA LENTI SRL
PHOTO: SERGIO CHIMENTI





Larghezza Width Breite Largeur Ancho	Lunghezza Length Länge Longueur Largo	Spessore totale Total thickness Gesamtstärke Épaisseur totale Espesor total	Spessore strato a vista Top layer's thickness Stärke obere Schicht Épaisseur couche supérieure Espesor de la capa a vista	Supporto in Multistrato di Betulla Birch Multilayer Plywood Support Birkensperrholzträgerschicht Support Multiplis en Bouleau Soporte en Multicapas de Abedul
400 mm	800 mm	13 mm	1 mm	12 mm
400 mm	800 mm	13 mm	1 mm	12 mm
400 mm	400 mm	13 mm	1 mm	12 mm

SPECIE WOOD SPECIES HOLZART ESSENCE ESPECIE DE MADERA	DENOMINAZIONE FEATURE BENENNUNG APPELLATION DENOMINACIÓN	FINITURA FINISH OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FINITION ACABADO
Tiglio LINDEN LINDE TILLEUL TILO	Graphite	Oleonature
	Ottanio	Oleonature
	Acqua	Oleonature
	Olio	Oleonature

between

Nel progetto di pavimentazione Between la materia si arricchisce di lucenti dettagli metallici, che rendono la superficie lignea una texture preziosa e allo stesso tempo leggera, per definire nuove soluzioni di interior. Gli inserti in ottone trovano nuovo calore nel patrimonio di una secolare passione per il legno. Un'applicazione a pavimento che ha saputo coniugare innovazione e spunti artigianali, alla ricerca di un linguaggio contemporaneo e di forme espressive originali e raffinate.



EN In the flooring project Between, matter takes shape in a precious and at the same time light texture, becoming a key interpretation for interior solutions. The brass elements seem to find new warmth in the heritage of knowledge and a centuries-old passion for wood. A flooring application which has managed to combine innovation and craftsmanship over time, in search of a contemporary language and original and refined forms of expression.

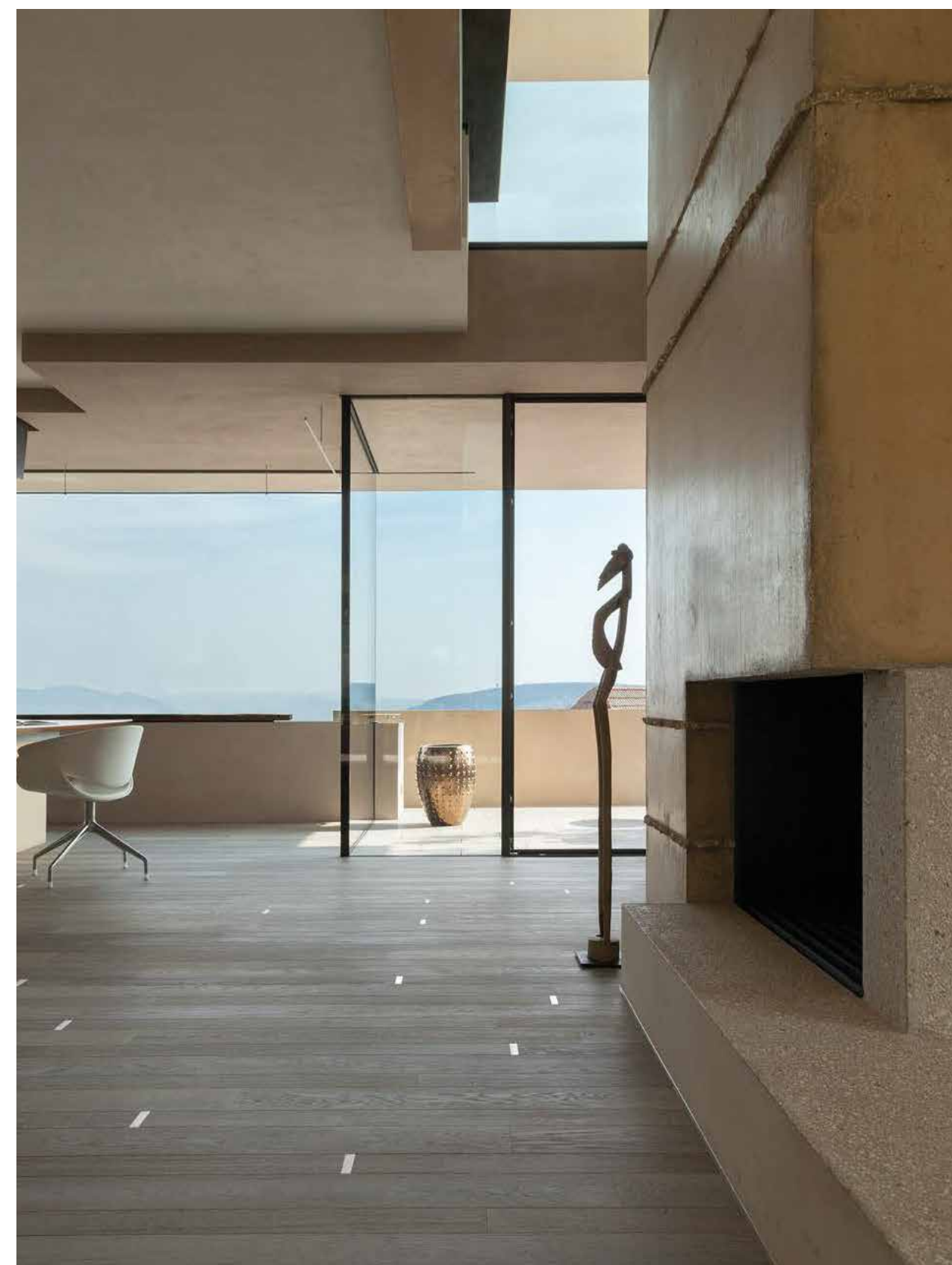
DE Bei dem Fußbodenprojekt Between wird das Material mit glänzenden Metalldetails angereichert, die der Holzoberfläche eine edle und gleichzeitig leichte Textur verleihen, um neue Innenraumlösungen zu definieren. Die Messingeinsätze finden neue Wärme im Erbe einer jahrhundertalten Leidenschaft für Holz. Eine Boden Anwendung, die es geschafft hat, Innovation und Handwerkskunst zu verbinden, auf der Suche nach einer zeitgemäßen Sprache und originellen und raffinierten Ausdrucksformen.

FR Le projet parquet Between présente une version du bois enrichi de détails métalliques brillants. Ils confèrent à la surface une texture précieuse et en même temps légère, capables de définir de nouvelles solutions intérieures. Les inserts en laiton associés au bois retrouvent une nouvelle chaleur. Leur utilisation au sol a su combiner innovation et concept de savoir-faire artisanal tout en apportant un langage contemporain et des formes expressives originales et raffinées.

ES En el proyecto de suelo Between, la materia se enriquece con brillantes detalles metálicos, que convierten a la superficie leñosa en una textura preciosa y al mismo tiempo ligera, para definir nuevas soluciones de interiores. Las inserciones de latón encuentran un nuevo color en el patrimonio de una secular pasión por la madera. Una aplicación en suelo que ha sabido conjugar innovación y detalles artesanales, en la búsqueda de un lenguaje contemporáneo y de formas expresivas originales y refinadas.

Rovere Monteriggioni 1213

Oak, Eiche, Chêne, Roble





Alexander Brenner

BIO

Alexander Brenner studia all'Università di Stoccarda dal 1981 al 1987 dove si laurea in architettura e pianificazione urbana. Fonda il suo studio nel 1990 mentre porta avanti la sua carriera di docenza universitaria. Il suo Atelier si specializza nella progettazione di ville ed unità residenziali di alta gamma, gallerie d'arte ed altri spazi pubblici.

Molti dei suoi progetti sono stati premiati ed oggetto di pubblicazioni su testate internazionali. La sua progettazione d'interni include il design di arredi ed oggetti realizzati su misura. La sua personale visione ha un approccio olistico ed attento ai più piccoli dettagli.

L'architetto Alexander Brenner è stato riconosciuto dal Goethe Institute tra i 10 architetti più influenti in Germania nel 2016. Sue monografie sono state pubblicate nel 2011, 2013 e 2015. Collabora, inoltre, con moltissime aziende per le quali firma collezioni prodotte di grande fascino.

Alexander Brenner studied from 1981 to 1987 at Stuttgart University and graduated with distinction in the fields of architecture and urban planning. In 1990, Brenner founded his own studio and began teaching at several Universities. The atelier focuses on Villas and residential houses, art galleries and private art collections. His projects have long received highest international recognition and have been published worldwide. The common ground for all projects is an integrated planning, which combines as well the building as the interior design and the elaboration of all furnishings and fittings in one design language. This way all spatial issues are considered in such a way that a holistic structure can emerge that is thoroughly designed down to the smallest detail. Brenner has received many awards for his work and even the Goethe Institute Germany honored Alexander Brenner in 2016 as one of Germany's top 10 architects. Particularly in connection with exhibitions of his work monographs were published in 2011, 2013 and 2015. As an almost logical consequence of his projects with countless individual pieces developed, today he realizes more and more design products for various companies.



beetween

Rovere - Monteriggioni 1213

Oak, Eiche, Chêne, Roble



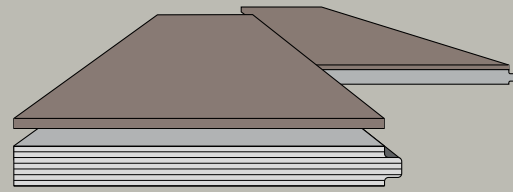
Listone Giordano

between

Scheda Tecnica

Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica

12,5 | 3,5



INSERTI

Inserito in ottone

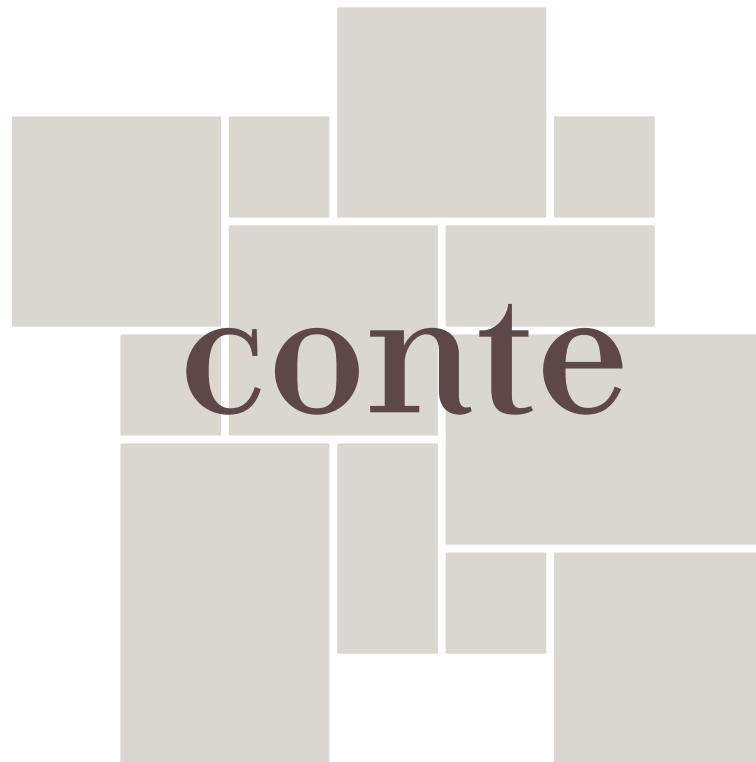


Larghezza	Lunghezza	Spessore totale	Spessore strato a vista	Supporto in Multistrato di Betulla
Width	Length	Total thickness	Top layer's thickness	Birch Multilayer Plywood Support
Breite	Länge	Gesamtstärke	Stärke obere Schicht	Birkensperrholzträgerschicht
Largeur	Longueur	Épaisseur totale	Épaisseur couche supérieure	Support Multiplis en Bouleau
Ancho	Largo	Espesor total	Espesor de la capa a vista	Soporte en Multicapas de Abedul
90 -140 mm	1190 mm	12,5 mm	3,5 mm	9 mm

SPECIE	DENOMINAZIONE	FINITURA
WOOD SPECIES	FEATURE	FINISH
HOLZART	BENENNUNG	OBERFLÄCHENBEHANDLUNG
ESSENCE	APPELLATION	FINITION
ESPECIE DE MADERA	DENOMINACIÓN	ACABADO
Rovere	Monteriggioni 1213	Invisible Touch
OAK		
EICHE		
CHÊNE		
ROBLE		

conte

Un "pensiero laterale" o meglio un pensiero rovesciato ha guidato l'architetto tedesco verso ritrovate proporzioni - ispirate all'antico modello romano - nel pieno e rispettoso utilizzo di un materiale prezioso. I formati quadrati e rettangolari, le venature del legno che cambiano e si alternano, creano un pavimento non orientato seguendo sequenze spaziali fluide e libere. Un equilibrio di rapporti e proporzioni compongono un pavimento ligneo che sa stupire e sorprendere all'insegna della semplicità e della logica geometrica di una bellezza senza tempo.



EN A "lateral thought" or rather an inverted thought was the compass that guided the German architect to rediscover proportions - inspired by the ancient Roman model - in the full and respectful use of a precious material. The square and rectangular shapes and the wood grain change and alternate creating an unoriented floor, which follows free and fluid spatial sequences. A balance of relationships and proportions make up a wooden floor that knows how to amaze and surprise in the name of simplicity and logic of timeless beauty.

DE Ein "Querdenken" oder vielmehr ein umgedrehter Gedanke hat den deutschen Architekten zu wiederentdeckten Proportionen - inspiriert durch das antike römische Vorbild - in der vollen und respektvollen Nutzung eines kostbaren Materials geführt. Die quadratischen und rechteckigen Formate, die sich verändernden und abwechselnden Holzmaserungen schaffen einen nicht orientierten Boden, der fließenden und freien Raumfolgen folgt. Ein Gleichgewicht aus Beziehungen und Proportionen bildet einen Holzfußboden, dem es im Zeichen der Einfachheit und geometrischen Logik zeitloser Schönheit zu erstaunen und zu überraschen gelingt.

FR Une «pensée latérale» ou plutôt une pensée inversée a guidé l'architecte allemand vers des proportions inspirées de la Rome Antique dans le respect d'un matériau précieux. Les formes carrées et rectangulaires, les changements et l'alternance dans le veinage du bois, créent un sol non orienté selon des séquences spatiales fluides et libres. Un équilibre de ratios et de proportions compose ce parquet, provoquant émerveillement et surprise.

ES Un «pensamiento lateral» o, más precisamente, un pensamiento invertido ha sido lo que ha guiado al arquitecto alemán hacia reinventadas proporciones inspiradas en el antiguo modelo romano en un total y respetuoso uso de un material precioso. Las formas cuadradas y rectangulares, las vetas de la madera que cambian y se alternan, crean un suelo sin orientación que sigue secuencias de espacio fluidas. Un equilibrio de relaciones y proporciones componen un suelo de madera que logra maravillar y sorprender, caracterizado por la simpleza y la lógica geométrica de una belleza atemporal.

Rovere Civita 1695

Oak, Eiche, Chêne, Roble





Alexander Brenner

BIO

Alexander Brenner studia all'Università di Stoccarda dal 1981 al 1987 dove si laurea in architettura e pianificazione urbana. Fonda il suo studio nel 1990 mentre porta avanti la sua carriera di docenza universitaria. Il suo Atelier si specializza nella progettazione di ville ed unità residenziali di alta gamma, gallerie d'arte ed altri spazi pubblici.

Molti dei suoi progetti sono stati premiati ed oggetto di pubblicazioni su testate internazionali. La sua progettazione d'interni include il design di arredi ed oggetti realizzati su misura. La sua personale visione ha un approccio olistico ed attento ai più piccoli dettagli.

L'architetto Alexander Brenner è stato riconosciuto dal Goethe Institute tra i 10 architetti più influenti in Germania nel 2016. Sue monografie sono state pubblicate nel 2011, 2013 e 2015. Collabora, inoltre, con moltissime aziende per le quali firma collezioni prodotte di grande fascino.

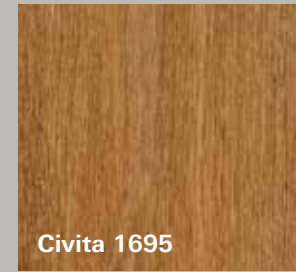
Alexander Brenner studied from 1981 to 1987 at Stuttgart University and graduated with distinction in the fields of architecture and urban planning. In 1990, Brenner founded his own studio and began teaching at several Universities. The atelier focuses on Villas and residential houses, art galleries and private art collections. His projects have long received highest international recognition and have been published worldwide. The common ground for all projects is an integrated

planning, which combines as well the building as the interior design and the elaboration of all furnishings and fittings in one design language. This way all spatial issues are considered in such a way that a holistic structure can emerge that is thoroughly designed down to the smallest detail. Brenner has received many awards for his work and even the Goethe Institute Germany honored Alexander Brenner in 2016 as one of Germany's top 10 architects. Particularly in connection with exhibitions of his work monographs were published in 2011, 2013 and 2015. As an almost logical consequence of his projects with countless individual pieces developed, today he realizes more and more design products for various companies.



conte

Scheda Tecnica



Technical Sheet, Technisches Datenblatt, Fiche Technique, Ficha Técnica

Larghezza Width Breite Largeur Ancho	Lunghezza Length Länge Longueur Largo	Spessore totale Total thickness Gesamtstärke Épaisseur totale Espesor total	Spessore strato a vista Top layer's thickness Stärke obere Schicht Épaisseur couche supérieure Espesor de la capa a vista	Supporto in Multistrato di Betulla Birch Multilayer Plywood Support Birkensperrholzträgerschicht Support Multiplis en Bouleau Soporte en Multicapas de Abedul
140 mm	140 mm	14 mm	5 mm	9 mm
280 mm	280 mm	14 mm	5 mm	9 mm
140 mm	280 mm	14 mm	5 mm	9 mm
420 mm	280 mm	14 mm	5 mm	9 mm

SPECIE WOOD SPECIES HOLZART ESSENCE ESPECIE DE MADERA	DENOMINAZIONE FEATURE BENENNUNG APPELLATION DENOMINACIÓN	FINITURA FINISH OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FINITION ACABADO
Rovere OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Civita 1695	Invisible Touch

FINITURE / FINISHES / OBERFLÄCHENBEHANDLUNGEN / FINITIONS / ACABADOS

NATURPLUS2

CRYSTALCARE

Verniciatura senza solventi, che valorizza venatura e autenticità del legno. Nella variante Naturplus2 Matt il carattere naturale opaco é portato alla massima espressione. La finitura adotta la tecnologia antibatterica Crystalcare

Solvents-free varnish characterized by a natural matt aspect, applied after a brushing treatment enhancing the wooden grain. This finishing features the anti-bacterial Crystalcare technology.

Vernis sans solvant, mettant en valeur le fil et l'aspect naturel du bois. Dans la variante Naturplus2 Matt, le caractère naturel opaque arrive à son expression maximale. Finition avec traitement antibactérien selon la technologie Crystalcare.

Lösemittelfreie Versiegelung mit natürlich mattem Erscheinungsbild, die nach der Bürstung der Oberfläche aufgetragen wird und die Faserstruktur hervorhebt. Die Oberflächenbehandlung ist durch die antibakterielle Technologie Crystalcare charakterisiert.

Acabado sin disolventes, caracterizado por un aspecto natural mate, aplicado después de un tratamiento de cepillado que destaca la veta de la madera. El acabado adopta la tecnología antibacterial Crystalcare.

MATTPLUS

CRYSTALCARE

Verniciatura senza solventi, caratterizzata da aspetto e colore che si avvicinano a quelli di una superficie non trattata. La finitura adotta la tecnologia antibatterica Crystalcare

Solvent-free varnish coating similar to an untreated surface in appearance and colour. This finish features the anti-bacterial Crystalcare technology.

Vernis sans solvants, caractérisé par un aspect et une couleur qui se rapprochent de celui d'une surface non-traitée. Finition avec traitement antibactérien selon la technologie Crystalcare.

Lösemittelfreie Versiegelung, die durch ein Erscheinungsbild und eine Farbnuance charakterisiert ist, die einer nicht behandelten Oberfläche ähnlich sind. Die Oberflächenbehandlung ist durch die antibakterielle Technologie Crystalcare charakterisiert.

Barnizado sin disolventes, caracterizado por un aspecto y un color que se parecen a los de una superficie no tratada. El acabado adopta la tecnología anti-bacteriana Crystalcare.

INVISIBLE TOUCH

CRYSTALCARE

Finitura ad acqua, ha la caratteristica di proteggere il legno pur mantenendo il tipico aspetto e sensazione al tatto di una superficie non trattata. La finitura adotta la tecnologia antibatterica Crystalcare.

Water-based finishing that protects the wood whilst keeping the natural appearance and colour of an untreated surface. This finishing features the anti-bacterial Crystalcare technology.

Finition à base d'eau ayant la caractéristique de protéger le bois tout lui en conférant l'aspect et la teinte d'une surface non-traitée. Finition avec traitement antibactérien selon la technologie Crystalcare.

Versiegelung auf Wasserbasis, die das Holz schützt und dabei das typische Erscheinungsbild und die Farbnuance einer Oberfläche bietet, welche nicht behandelt worden ist. Die Oberflächenbehandlung ist durch die antibakterielle Technologie Crystalcare charakterisiert.

FAcabado en base de agua, apto para proteger la madera aunque mantenga el típico aspecto y color de una superficie no tratada. El acabado adopta la tecnowlogía antibacterial Crystalcare.

OLEONATURE

CRYSTALCARE

Finitura a base di oli naturali essiccati all'aria. Grazie a uno speciale trattamento di protezione applicato in ultima mano, è caratterizzata da alta protezione e praticità di manutenzione. La finitura adotta la tecnologia antibatterica Crystalcare.

Natural oils-based finishing air-dried. Thanks to a special protective treatment applied as a last coating, it is characterized by high protection and practicality of maintenance. This finishing features the anti-bacterial Crystalcare technology.

Finition à base d'huiles naturelles séchées à l'air et qui est appliquée sur la surface brossée. Il s'agit d'une finition à haute protection dont l'entretien est facilité grâce au traitement spécial appliqué en dernière couche. Finition avec traitement antibactérien selon la technologie Crystalcare.

Oberflächenbehandlung auf Basis von natürlichen Ölen, luftgetrocknet. Sie bietet hohen Schutz und ist sehr pflegeleicht dank einer speziellen Schutzbehandlung, die mit der letzten Hand aufgetragen wird. Die Oberflächenbehandlung ist durch die antibakterielle Technologie Crystalcare charakterisiert.

Acabado en base de aceites de origen natural secados al aire. Está caracterizado por considerable protección y sencillez de mantenimiento, gracias a un especial tratamiento protector aplicado en última mano en fábrica. El acabado adopta la tecnología antibacterial Crystalcare.

LAVORAZIONI DI SUPERFICIE / SURFACE PROCESSING / OBERFLÄCHENVERARBEITUNG / SURFACE / SUPERFICIE

FILÒ DI LAMA

Superficie lavorata a piano sega.
Cut-sawn effect of the surface.
Surface caractérisée par les traits de scie.
Oberfläche mit sägerauer Verarbeitung.
Superficie trabajada con corte de sierra.

FILIGRANA

Superficie sottoposta a un trattamento di spazzolature che evidenzia il disegno della venatura.
The brushing treatment of the surface enhances the grain design of the wood.
Traitement avec brossage de la surface, mettant en relief les veines du bois.
Die Oberfläche ist durch eine Bürstung gekennzeichnet, welche die Struktur der Holzfasern hervorhebt.
Superficie trabajada con un ligero cepillado para evidenciar el diseño natural de la veta de la madera.



*Richiedi i prodotti certificati FSC**

FSC®

Certificazione della catena di custodia che garantisce la provenienza da foreste gestite secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici.

Certification of the chain of custody ensures the raw material originate from forests managed according to strict environmental, social and economic standards.

Produktkettenzertifizierung, die die Herkunft des Holzes aus Wäldern garantiert, die nach strengen ökologischen, sozialen und wirtschaftlichen Standards bewirtschaftet werden.

Certification de la chaîne de conservation qui garantit la provenance de forêts gérées selon de rigoureux standards sociaux, économiques et environnementaux.

Certificación de la cadena de vigilancia que garantiza la procedencia de bosques explotados con arreglo a rigurosos estándares medioambientales, sociales y económicos.



ISO 9001

Certificazione del sistema di gestione aziendale per la qualità.

Certification of the Company's quality management system.

Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems des Unternehmens.

Certification dans l'entreprise du système de gestion de la qualité.

Certificación de calidad del sistema de gestión de la empresa.



PEFC™

Certificazione della catena di custodia che garantisce la provenienza dei prodotti da foreste gestite in maniera sostenibile.

The certification of the chain of custody stating the provenance of the products sourced from sustainable forests.

Produktkettenzertifizierung, die die Herkunft der Produkte aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern garantiert.

Certification de la chaîne de conservation qui garantit la provenance des produits de forêts soumis à un plan de gestion durable.

Certificación de la cadena de vigilancia que garantiza la procedencia de los productos de bosques explotados de manera ecológicamente sostenible.



ISO 14001

Certificazione del sistema di gestione ambientale

Certification of the environmental management system.

Zertifizierung des Umweltmanagementsystems.

Certification du système de gestion de l'environnement.

Certificación del sistema de gestión medioambiental.



F-4 STARS

F4 STARS

I pavimenti in legno Listone Giordano rientrano nella classe di emissione di formaldeide F**** prevista dal sistema di classificazione definito dal ministero giapponese per il territorio, le infrastrutture, i trasporti e il turismo (MLIT).

Listone Giordano wood floors comply to the most restrictive class F**** classification system on formaldehyde emissions defined by the Japanese Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism (MLIT).

Die Fussböden Listone Giordano sind in Bezug auf die Formaldehydemission der Klasse F**** zugeordnet worden, die dem vom japanischen Ministerium für Umwelt, Infrastruktur, Transport und Tourismus (MLIT) festgelegten Klassifizierungssystem definiert worden ist.

Les parquets Listone Giordano sont certifiés selon la classe d'émission de formaldéhyde F**** définie par le système de classification du ministère japonais des Terres, des Infrastructures, des Transports et du tourisme (MLIT).

Los pavimentos de madera Listone Giordano respetan la clase de emisión de formaldehído F**** según el protocolo japonés F-4 Stars, definido por el Ministerio de Tierra, Infraestructura, Transporte y Turismo (MLIT) considerado en absoluto entre los más restrictivos en el mundo en materia de emisión de formaldehído.

US TSCA

CERTIFICAZIONI CARB2 / TSCA TITLE VI

Tutti i pannelli in multistrato di legno utilizzati per la realizzazione dei pavimenti Listone Giordano rispondono ai requisiti stabiliti dagli standard US TSCA TITLE VI E CARB PHASE 2 per le emissioni di formaldeide.

The plywood panels used for Listone Giordano wood floors are in compliance with US TSCA Title VI and CARB phase 2 Formaldehyde emissions.

Alle Listone Giordano-Produkte aus mehrschichtigem Holz für den Einsatz als Fussboden entsprechen den von dem Standard der US TSCA Title VI und der CARB phase 2 festgelegten Anforderungen bzgl. der Formaldehydemissionen.

Tous les panneaux en multiplis de bois utilisés dans la fabrication du parquet Listone Giordano sont conformes aux conditions standards US TSCA Title VI et CARB phase 2 pour les émissions de Formaldéhyde.

Todos los tableros de contraplacado de madera utilizados para la producción de parquet Listone Giordano responden a las normas establecidas por el estándar TSCA Título VI y CARB fase 2 de EE. UU. conforme a las emisiones de formaldehído.



FORMALDEIDE

Listone Giordano rispetta pienamente i limiti imposti dalla classe E1, la più restrittiva tra le classi definite dalla normativa Europea in vigore (UNI EN 14342).

Listone Giordano fully complies to the class E1 limits, which is amongst the strictest European regulations currently in force (UNI EN 14342).

Listone Giordano hält die von der Klasse E1 angegebenen Grenzen ein, das ist die strengste der in der geltenden europäischen Norm festgelegten Klassen (UNI EN 14342).

Listone Giordano respecte les limitations imposées par la classe E1, l'une des plus rigides réglementations européennes en vigueur (UNI EN 14342).

Listone Giordano respecta plenamente los límites previstos por la clase E1, la más restrictiva entre las clases definidas por las normas Europeas vigentes (UNI EN 14342).



TÜV PROFICERT-PRODUCT INTERIOR

Certifica che i pavimenti 2 strati Listone Giordano garantiscono la conformità a criteri di salute e qualità selezionati dal TÜV Hessen. Una procedura di certificazione volontaria specificatamente sviluppata per i prodotti da costruzione destinati all'utilizzo interno.

It certifies that Listone Giordano 2-layer wood floors guarantee compliance with health and quality criteria selected by TÜV Hessen. A voluntary certification procedure specifically developed for construction products intended for indoor application.

Zertifiziert, dass die 2-Schicht-Böden Listone Giordano die vom TÜV Hessen ausgewählten Kriterien in Bezug auf Gesundheit und Qualität garantieren. Eine freiwillige Zertifizierungsprozedur, die speziell für Baumaterialien für den Innenbereich entwickelt wurde.

Certifie que les parquets 2 plis Listone Giordano sont conformes aux critères de santé et de qualité sélectionnés par TÜV Hessen. Une procédure de certification volontaire spécifiquement conçue pour les produits de construction destinés à un usage interne.

Certifica que los suelos de madera 2 capas Listone Giordano garantizan el cumplimiento de los criterios de calidad y de salud seleccionados por TÜV Hessen. Un procedimiento de certificación voluntario desarrollado específicamente para productos de construcción destinados para el uso interior.



CERTIFICAZIONE FRANCESE SU EMISSIONI DI COMPOSTI ORGANICI VOLATILI

Tutti i prodotti Listone Giordano, che sono stati testati secondo le modalità previste dal Decreto francese n° 2011-321, hanno conseguito la classe di emissione A+, la più restrittiva tra quelle previste dal medesimo Decreto.

Emissions of Volatile Organic Compounds All Listone Giordano products tested according to n°2011-321 French Decree have attained A+ rating, the highest among those in the Decree.

Alle Produkte Listone Giordano, die aufgrund der Methoden des französischen Dekrets Nr. 2011-321 getestet wurden, wurden in der Emissionsklasse A+ eingestuft, das ist die strengste in diesem Dekret vorgesehene.

Tous les produits Listone Giordano testés selon la méthode prévue par le Décret français n°2011-321, ont obtenu le classement sur le niveau d'émission A+, l'une des plus strictes réglementations prévues dans ce même Décret.

Las emisiones de Compuestos Orgánicos volátiles. Todos los productos Listone Giordano, como se desprende de los análisis efectuados por el Decreto francés n°2011-321, han conseguidos la clase de emisión A+, la más restrictiva entre las clases definidas por el mismo Decreto.



REAZIONE AL FUOCO

L'elenco aggiornato delle classi di reazione al fuoco dei differenti prodotti è disponibile sul sito www.listonegiordano.com.

The updated products list related to classes of fire-reaction is available on www.listonegiordano.com

Die aktualisierte Auflistung der Brandklassen der verschiedenen Produkte ist auf der Webseite www.listonegiordano.com zu finden.

La liste actualisée des classements au feu des différents produits est disponible sur le site www.listonegiordano.com.

La lista actualizada de las clases de reacción al fuego de los diferentes productos está disponible en el sitio web www.listonegiordano.com.



CERTIFICAZIONE PER GIOCATTOLI

Le finiture Listone Giordano sono omologate secondo la norma EN71-3 che garantisce l'idoneità per utilizzo nei giocattoli per bambini.

Listone Giordano finishes are approved according to standard EN71-3 which assures fitness for use in children's toys.

Die Oberflächenbehandlungen Listone Giordano sind gemäß der Norm EN71-3 zugelassen, wodurch die Eignung für den Gebrauch für Spielwaren von Kindern gewährleistet ist.

Les finitions Listone Giordano sont approuvées selon la norme EN71-3, qui garantit la conformité pour l'utilisation dans les jouets pour enfants.

Los acabados Listone Giordano están homologados según la norma EN71-3 que garantiza la idoneidad para el uso en los juguetes para niños.



MARCATURA CE

Listone Giordano risponde ai requisiti dettati dalla normativa sulla marcatura CE relativa ai pavimenti in legno.

Listone Giordano strictly complies to all CE rules related to wood floors.

Listone Giordano erfüllt alle Anforderungen der EG-Normen hinsichtlich der CE Kennzeichnung in Bezug auf Holzfußböden.

Listone Giordano respecte toutes les conditions requises par la réglementation européenne sur le marquage CE des parquets.

Listone Giordano respeta todos los requisitos dictados por la normativa europea sobre la marcación CE para suelos de madera.

colophon

Questa pubblicazione è stata prodotta da **Margaritelli S.p.a.**

progetto grafico **bcpt associati**

art direction **Marco Tortoioli Ricci Francesco Gubbioni**

styling **Conti Marchetti Roberta Tosolini**

fotografia **Sergio Magnano Sergio Chimenti Amedeo Buhler**

redazione testi **Margaritelli S.p.a.**

fotolito **PlusColor Relight**

**Mirarduolo, Perugia - Italia
Settembre 2021, nona edizione**

Publication created and produced by Margaritelli S.p.a.

graphic design bcpt associati

art direction Marco Tortoioli Ricci Francesco Gubbioni

styling Conti Marchetti Roberta Tosolini

photography Sergio Magnano Sergio Chimenti Amedeo Buhler

content Margaritelli S.p.a.

photolito PlusColor Relight

Mirarduolo, Perugia - Italy
September 2021, ninth edition

Tutti i contenuti sono proprietà esclusiva di Margaritelli S.p.a. I diritti del produttore e del proprietario dell'opera sono riservati. È vietata qualsiasi riproduzione non autorizzata, totale o parziale.

Documento non contrattuale.

Margaritelli S.p.a. si riserva il diritto di modificare senza preavviso caratteristiche e gamma dei prodotti citati nella presente edizione. Ogni lista delle collezioni Listone Giordano risulta essere un pezzo unico per la naturalezza che caratterizza la materia legno e per l'abbinamento a lavorazioni manuali. Per questo la difformità tra una lista e l'altra è da considerarsi esclusivamente elemento di pregio. La variabilità intrinsecamente connessa alla natura del legno oltre alle tolleranze legate alle tecniche di stampa, fanno sì che la riproduzione del colore dei legni sia da intendersi

All contents are exclusively owned by Margaritelli S.p.a. All rights are reserved It is strictly forbidden to reproduce all or part of these contents herein without authorization.

Non binding document.

Margaritelli S.p.a. reserves the right to change at any time and without notice, the characteristics and range of the products quoted in this edition. Every board of the Listone Giordano collection is a piece of its own due to the fact that wood is a product of nature and due to the hand-craft techniques. For this reason any difference amongst boards must be considered as characteristic of the quality. The variations in the wood and the limitations of printing techniques mean that the reproduction

Margaritelli S.p.a.
fraz. Mirarduolo - 06089 Torgiano (PG) - Italia
tel. +39 075 988 681
www.listonegiordano.com



Listone Giordano è un marchio del Gruppo Margaritelli.
Listone Giordano is a brand

Margaritelli

